



EN

General safety instructions.....	3
Intended use	3
Scope of delivery (Fig. 1)	4
Parts overview (Fig. 2)	4

Set-up 6

Powering the weather station.....	6
Installing the HomGar™-app.....	6
Pairing the weather station with the app	6
Pairing the thermo-hygro outdoor sensor with the weather station/app	10
Pairing the water timer and soil sensor with the app.....	11
Attaching water timer to faucet.....	12
Pairing and positioning soil sensor with water timer	13

Operation.....14

HomGar™-app.....	14
Weather station device page.....	15
Adjusting watering	16
Rain delay.....	18
Water Usage Correction.....	18
Automatic “stop irrigation plan” function	18
Third-party Voice Service	19
Weather station.....	20
Water Timer	22
Troubleshooting & Notes.....	22
Disposal.....	23
Declaration of Conformity	23
Specifications.....	24

DE

Allgemeine Sicherheitshinweise	25
Bestimmungsgemäße Verwendung	25
Lieferumfang (Fig. 1)	26
Teileübersicht (Fig. 2).....	26

Inbetriebnahme.....28

Stromversorgung der Wetterstation herstellen	28
Die HomGar™-App installieren	28
Wetterstation mit der App koppeln.....	28
Thermo-Hygro-Außensensor mit der Wetterstation/App koppeln	32
Wasser-Timer und Bodensensor mit der App koppeln.....	33
Wasser-Timer am Wasserhahn anbringen	34
Bodensensor mit dem Wasser-Timer koppeln und positionieren.....	35

Bedienung.....36

HomGar™-APP	36
Geräteseite Wetterstation	37
Bewässerung einstellen	38
Regenverzögerung	40
Wasserverbrauchskalibrierung.....	40
Automatische „Bewässerungsplan stoppen“-Funktion	40
Sprachdienst von Drittanbietern	41
Wetterstation.....	42
Wasser-timer	44
Fehlersuche & Hinweise.....	44
Entsorgung	45
Konformitätserklärung	45
Spezifikationen.....	46

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



Danger of serious or fatal injury!

Due to technical electromagnetic radiation, parts of this product may affect the functionality of medical implants. For example, malfunctions can be triggered in cardiac pacemakers or hearing aids which can lead to serious or even fatal injuries. People with medical implants should consult their doctor and the manufacturer before using the product.



Danger of suffocation!

- Keep packaging materials (plastic bags, rubber bands, etc.) away from children!
- This product contains small parts that can be swallowed by children!



Attention!

- Only use the automatic "Stop irrigation plan" function based on soil sensor data under supervision to manually interrupt the water supply in the event of any malfunctions.



Property damage and malfunction warning

- Do not disassemble the device! In the event of a defect, contact the service center in your country (noted on the warranty card).
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or types or with different capacities. The manufacturer assumes no liability for voltage damage as a result of incorrectly inserted batteries!
- Remove batteries from the device if it is not in use for a long time or before cleaning it!
- Make sure that the vent on the weather station is not blocked to ensure smooth operation of the unit.
- Do not use the product near gas, heaters, microwave ovens and at other locations that may cause interference.
- To operate smoothly and correctly, please place the weather station on a steady and even surface for use.

INTENDED USE

The BRESSER Smart Home irrigation system Smart Garden is used to control sprinklers and irrigation devices. It enables automatic irrigation, for which the time and duration are set via an app. The product is intended exclusively for outdoor irrigation and for private use.

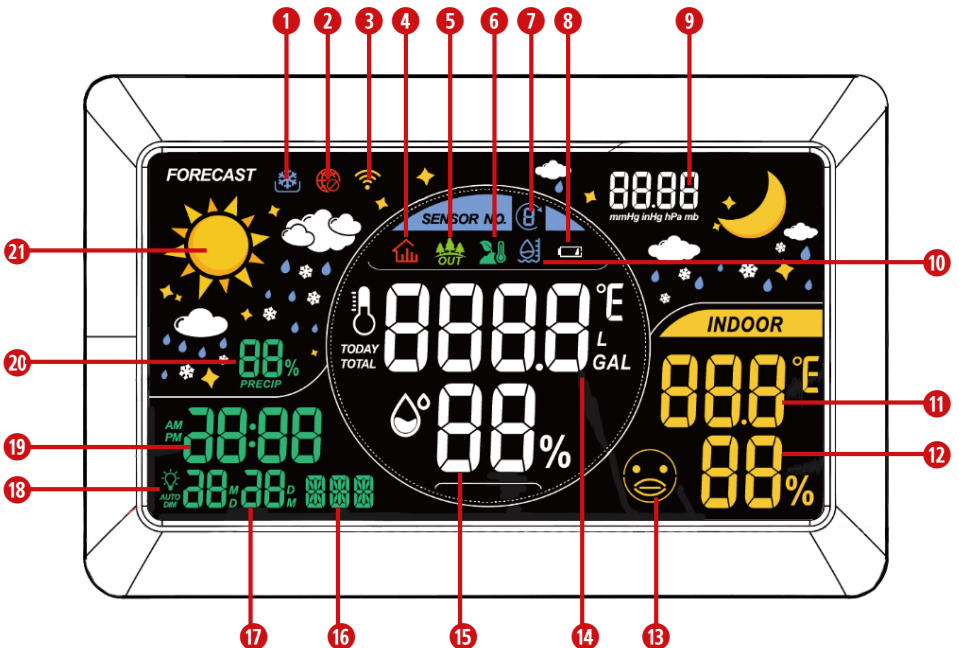
SCOPE OF DELIVERY (FIG. 1)



- A** thermo-hygro outdoor sensor (1x), **B** weather station (1x),
- C** 1 zone water timer (1x) (in 7510100),
- D** Soil sensor (1x),
- E** 2-zone water timer (1x) (in 7510200)

Accessories may vary by model.

PARTS OVERVIEW (FIG. 2)

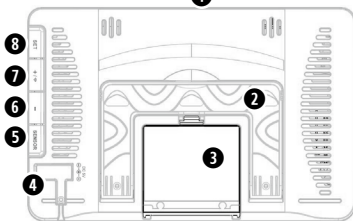
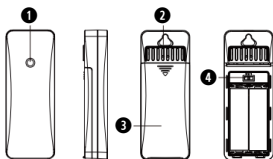
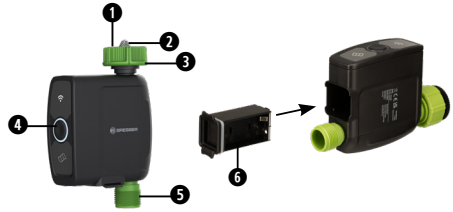
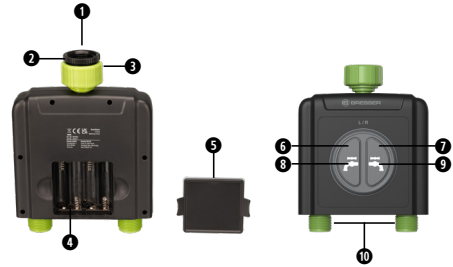
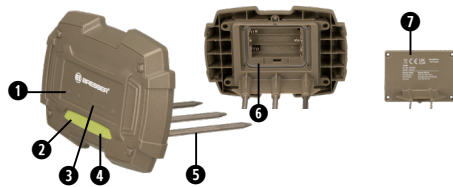


(Fig. 2)**1** Freezing point alarm

The icon flashes when the temperature is in the range 0 °C~2.9 °C (32 °F~37.22 °F), and will continue to display when the temperature is below 0 °C (32 °F).

2 Failed to connect to server

If this icon appears, please restart the device

3 WiFi signal display**4** Indoor sensor display (optional accessory)**5** Outdoor sensor display**6** Soil sensor display**7** Sensor channel display shows each channel is displayed every 5 seconds.**8** Low battery indicator of smart**9** Barometric air pressure in mmHg, inHg or hPa/mb
This is absolute air pressure.**10** Flow meter display (optional accessory)**11** Indoor temperature**12** Indoor humidity**13** Indoor Comfort Level Indicator**14** Outside temperature**15** Outdoor humidity**16** Weekday abbreviation in 7 languages**17** Date**18** Smart backlight mode**19** Current time 12/24-hour format selectable**20** Rain probability range: 0% to 99%**21** Weather Forecast**Base station****1** [ON] -touch button**2** Fold-out stand**3** Battery compartment**4** DC jack**5** Sensor button**6** [-] button**7** [+/Wi-Fi] button**8** SET button**Outdoor thermo-hygro sensor****1** Indicator light**2** hanging hole**3** Battery compartment**4** CH channel switching**1 zone water timer (7910101)****1** water inlet**2** inlet filter**3** union nut**4** Pairing/irrigation button with LED indicator**5** Water outlet**6** battery compartment**2 zone water timer (7910102)****1** Water inlet**2** 3/4" adapter**3** Union nut**4** Battery compartment**5** Battery compartment cover**6** Irrigation button L**7** Irrigation button R**8** Irrigation indicator L**9** Irrigation indicator R**10** Water outlets**Soil sensor****1** Operation indicator**2** On/Off Button**3** Soil Moisture Indicator**4** Soil Moisture Test Button**5** Probe Tips**6** Battery compartment**7** Battery compartment cover

SET-UP

POWERING THE WEATHER STATION

1. Plug the DC plug into the socket on the weather station.
2. Insert the mains plug into the power outlet. The device is powered on directly.
3. Wait until indoor temperature and humidity as well as air pressure are displayed on the weather station.

NOTE: Mains power is recommended for continuous operation. Alternatively, operation with batteries is also possible in order to maintain the time setting in the event of a power failure. Note that the display automatically switches to power-saving mode after 20 seconds when on battery power.

To supply power with batteries, follow these steps:

1. Remove the battery cover.
2. Place the batteries in the battery compartment. Observe the correct alignment of the battery terminals (+/-).
3. Replace the battery cover.
4. Wait until indoor temperature and humidity as well as air pressure are displayed on the weather station.

NOTE: When changing the type of power supply (mains power or batteries), the power supply is temporarily interrupted for technical reasons. All previous settings are lost. Exception: permanent battery operation.

INSTALLING THE HOMGAR™-APP

The following requirements must be met to successfully connect to your WiFi:

- The weather station only connects to the internet on the 2.4 GHz WiFi frequency. Most routers make the correct connection automatically. If this is not the case, you can usually make a manual adjustment on the router.
- Please connect the weather station to the mains via a power cable if you want to establish and maintain the WiFi connection.
- **iOS minimum requirement:** Mobile device with iOS 11.0 (or higher) + mobile/WiFi function.
- **Android minimum requirement:** Mobile device running Android OS 6.0 (or higher) + mobile/WiFi function.

Tips:

- Don't use public WiFi networks.
- If you need to change WiFi networks, press and hold **[+/-]** button and reconnect to HomGar™ APP, enter your new WiFi network's login information.

HomGar™ app downloads:



or scan the QR code to download:



iOS



Android

1. Open the HomGar™ app on your mobile device.
2. Follow the instructions in the app to create an account. If you already have an account, sign in using your existing login details.

PAIRING THE WEATHER STATION WITH THE APP

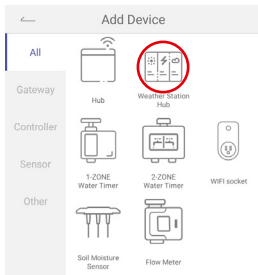
NOTE: The weather station and your mobile device must be **less than 10 feet** apart during set-up.

There are two ways to pair the weather station with the app:

Method 1: Smart WiFi Connection Mode

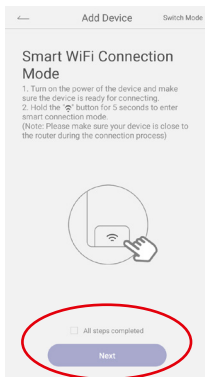


Open the app and on the home page, tap the “+” in the upper-right corner.



In the "Add Device" section, tap "Weather Station Hub".

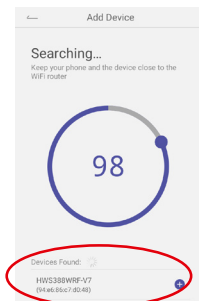
Press and hold the **[+ / Wi-Fi]** button on the weather station until "SCAN" appears on the display. The weather station is now ready to pair.



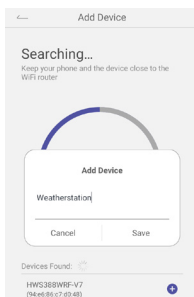
In the app, check "All steps completed" and tap the "Next" button.



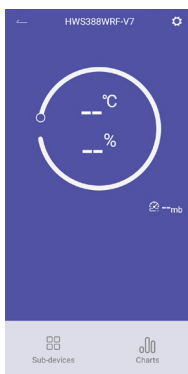
Enter your WiFi information with the correct password and tap the "Next" button.



The search starts and the device model number of the weather station appears under "Devices Found". Tap the device model number.



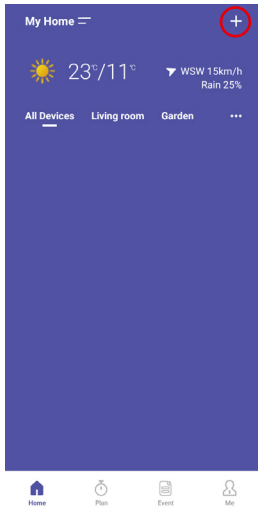
Enter a unique device name and tap "Save".



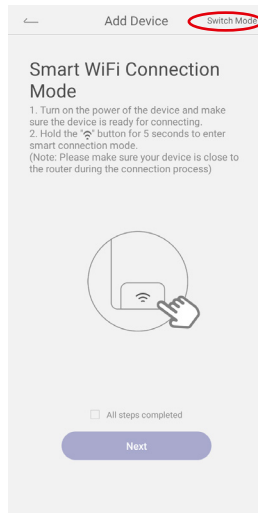
When the weather station has been successfully added, the corresponding device page appears in the app and "JOIN" appears on the weather station display for 5 seconds.

NOTE: If the network doesn't pair successfully within 120 seconds, try method 2.

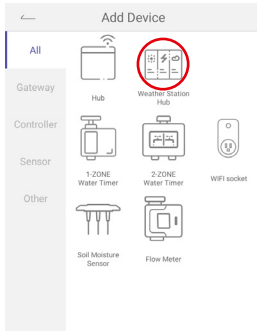
Method 2: AP Connection Mode



Open the app and on the home page, tap the “+” in the upper-right corner.

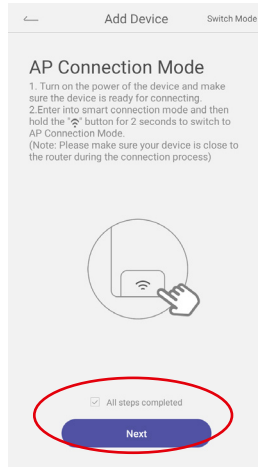


In the app, tap “Switch Mode” to switch to “Go Connecting” mode.

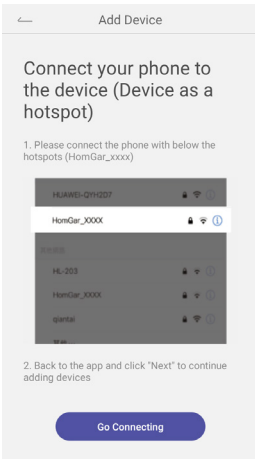


In the “Add Device” section, tap “Weather Station Hub”.

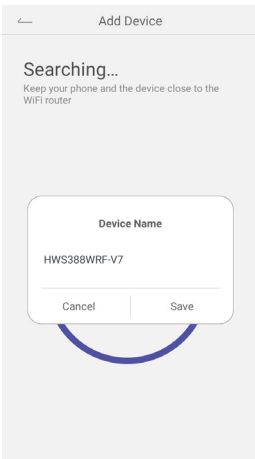
Press and hold the **[+ / 📶]** button on the weather station until “SCAN” appears on the display. Press and hold the **[+ / 📶]** button on the weather station again until “SCAN AP” appears on the display. The weather station is now ready to pair.



In the app, check “All steps completed” and then tap the “Next” button.




Tap the "Go Connecting" button and connect your mobile device to the hotspot shown (HomGar_xxxx). Return to the app and tap the "Next" button.



The search starts and the weather station device model number appears in the "Device Name" pop-up window. If necessary, enter a unique device name and tap "Save".



When the weather station has been successfully added, the corresponding device page appears in the app and "JOIN" appears on the weather station display for 5 seconds.

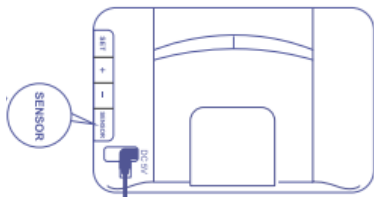
NOTE: If pairing mode was successful but the weather station display shows the  icon, restart the weather station (i.e. turn it on again) to get it working normally again.

PAIRING THE THERMO-HYGRO OUTDOOR SENSOR WITH THE WEATHER STATION/APP



Set the desired channel on the sensor via CH channel switching ❶. As default, Channel 1 is the outdoor sensor.

Place the batteries in the battery compartment ❷. Pay attention to the correct alignment of the battery terminals (+/-).

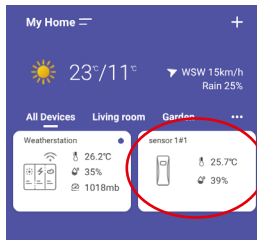


On the weather station, press and hold the **[SENSOR]** button to activate pairing mode. The outdoor sensor readings area on the display starts to flash.

NOTE: During the pairing process, keep the sensor as close as possible to the weather station.

When the sensor has been detected, the measured values appear on the weather station display.

In the app, the thermo-hygro sensor automatically appears on the home page when it is paired with the weather station.



Install the thermo-hygro sensor with the hanging hole in your chosen location. Keep the following criteria in mind:

- The outdoor sensor must not be exposed to direct rain or sunlight, nor placed near a heat source.
- Ensure good ventilation of the sensor and keep some distance between the sensor and the wall.
- Using the hanging hole place the sensor vertically at a height of about 1.2 to 2.5 meters.
- Avoid thick walls between the sensor and the weather station, as well as strong sources of interference that use the same 433 GHz signal frequency, such as TVs, microwaves, computers, etc.
- If the weather station breaks the connection, the sensor is likely too far away. Please move it closer to the sensor. Radio signal transmission range: 100 m outdoor (The sensor is the unit that is connected to the weather station and transmits the signal to the weather station)
- The sensor must be installed vertically.

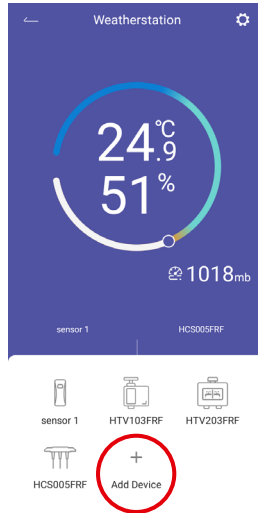
PAIRING THE WATER TIMER AND SOIL SENSOR WITH THE APP

NOTE: The water timer and soil sensor can only be paired with the weather station as sub-devices via the HomGar™ app. Pair the sub-devices with the app one by one. Proceed as follows:

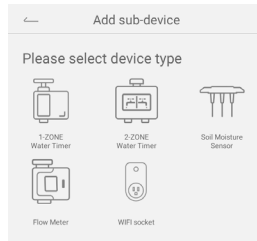
Insert the batteries into the sub-device that you want to pair with the weather station. Pay attention to the correct alignment of the battery terminals (+/-).



Open the app and tap the weather station field on the home page.

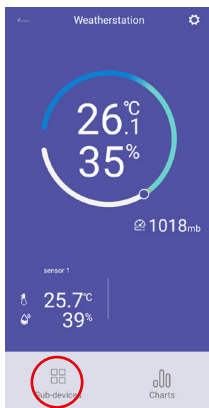


In the pop-up window, tap "+ Add device"

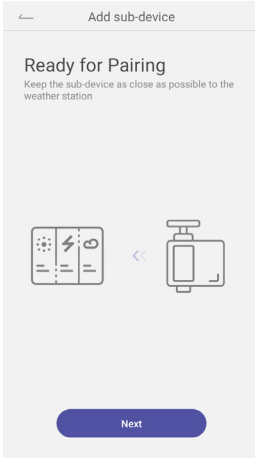


Tap the icon for the sub-device that you want to add:

- "1-Zone Water Timer"
- "2-Zone Water Timer"
- Soil sensor: "Soil moisture sensor"



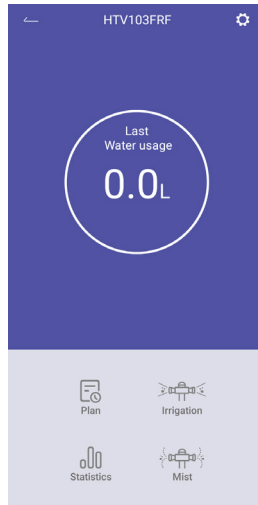
On the device page, tap "Sub-devices".



Hold the sub-device as close to the weather station as possible and tap the "Next" button.



Press and hold the Pairing/Irrigation button on the water timer or the ON/OFF button on the soil sensor until the LED on the sub-device to be paired flashes.



If the pairing was successful, the device page for the sub-device appears in the app.

ATTACHING WATER TIMER TO FAUCET

ATTENTION: To prevent water from entering the battery compartment, mount the water timer only vertically and with the union nut facing upwards.

To attach the water timer to a faucet with a 33,3 mm thread (1" thread):

1. Unscrew the black adapter from the union nut.
2. Screw the water timer to the faucet thread by turning the union nut.

To attach the water timer to a faucet with a 26.5 mm thread (3/4" thread):

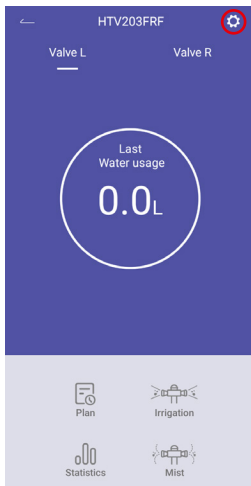
1. Unscrew the black adapter from the union nut.
2. Screw the black adapter to the faucet thread.
3. Screw the water timer to the black adapter by turning the union nut.

PAIRING AND POSITIONING SOIL SENSOR WITH WATER TIMER

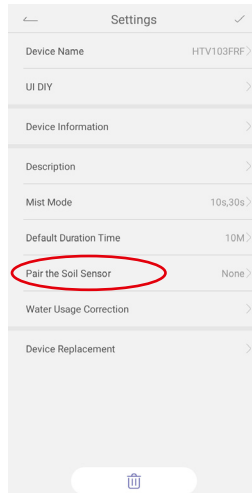
You can pair the soil sensor with your water timer via the HomGar™ app.



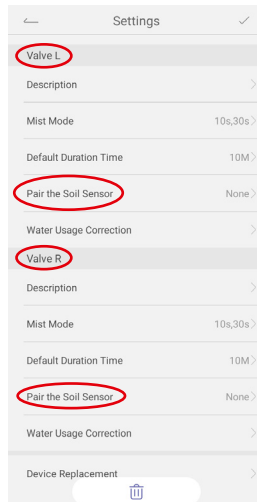
Open the app's home page and tap the corresponding field of the water timer that you want to pair with the soil sensor.



On the device page, tap the settings icon in the top right corner.



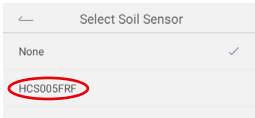
Tap "Pair the Soil Sensor".



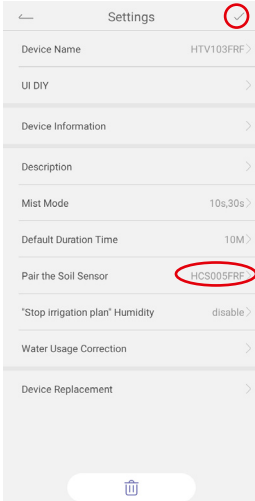
For the 2-zone water timer, make sure that you select the correct Valve:

Valve L: left water outlet

Valve R: right water outlet



Select the soil sensor by tapping on the device name



The device name of the soil sensor appears in the Settings next to "Pair the soil sensor."

Tap the check mark in the upper right corner to save the setting.

Position the soil sensor as follows:

- Remove the black plastic protectors from the soil sensor after pairing and before use.
- Make sure the soil sensor is no more than 30 meters away from the water timer.
- If the soil is very compacted, it is recommended to soften the soil by adding water before insertion.
- Push the soil sensor probe tips far enough into the ground so that they are completely buried in the ground.
- Make sure that the water around the soil sensor can drain well.

ATTENTION: Be careful not to drive the lawn mower over the soil sensor to prevent damage to property.

OPERATION

HOMGAR™ APP

Overview



1 Home management

Here you can create your own home pages for different locations and switch between the different home pages.

2 Add device

Add the HomGar series devices to start setting up your smart home system.

3 Local weather

Shows you the local weather based on the location information set in Home Settings. The data is updated every hour.

Tap on the local weather to get to a detailed overview page.

4 Device Overview (All Devices)

All added devices will be displayed here. Tap the box for each device to go to its device page.

5 Room/Zone management

Switch between the different rooms and zones by tapping on their names to see the assigned devices.

① Home settings

Here you can:

- change your home name
- Add/delete rooms and zones for room/zone management and assign devices to rooms and zones
- Set location (base for local weather in the app)
- Set time zone
- Invite members
- Set units

② Home page

Shows all important information at a glance.

③ Plan overview page

Plan		...
HTV103FRF >		
Rain Delay		<input type="checkbox"/>
Plan A Start time:08:00 Everyday	Irrigation Duration:10M	<input checked="" type="checkbox"/>
HTV203FRF(L) >		
Rain Delay		<input type="checkbox"/>
Plan A Start time:08:00 Even Day	Irrigation Duration:10M	<input checked="" type="checkbox"/>
Plan B Start time:10:00 Mon,Tue,Wed,Fri,Sun	Irrigation Duration:07M	<input checked="" type="checkbox"/>
HTV203FRF(R) >		
Rain Delay		<input type="checkbox"/>
Plan A Start time:08:00 Odd Day	Mist Duration:12M	<input checked="" type="checkbox"/>

Home
Plan
Event
Me

Overview of all irrigation plans. Tap the appropriate plan to edit it.

④ Event page

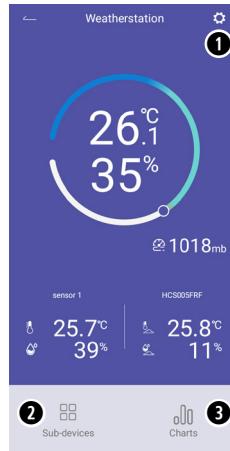
Here you can find an event log of past activities.

⑤ Profile page

This will take you to

- Home Management
- Quick guide and FAQ
- Information about setting up third-party voice services (Amazon Alexa, Google Assistant)
- Setting language, notifications and color theme (background color, etc.)
- Information about the app

WEATHER STATION DEVICE PAGE



① Settings

Here you can:

- Change device name
- Change the background image and font color in the “UI DIY” section
- View device information
- Change weather station display language
- Adjust auto backlight
- Edit sensor number setting:
Adjust channel 1/2/3 sensor, adjust channel 4-9 sorting. Tap , and to resort and exit. To re-add a device that has been removed from display, tap “Re-add”.
- Adjust receive channel (“receive channel”): The default channel is channel 1. If there are more gateways in an area, for example a neighbor uses the same model's gateway, you can set different receiving channels to reduce the probability of communication conflicts.
- To replace the device: If the device is faulty, you can use the “Device Replacement” function to replace the defective device with the new one. Please pair the new device first, then select “Device Replacement” to replace the device as prompted by the App.

To save your settings, tap the check mark in the upper-right corner.

② Sub-devices

Add new sub-devices here by tapping “+ Add device”.

To go directly to the associated device page of an already paired sub-device, tap the corresponding device name.

Charts

Curve charts of the last 24 hours/10 days/More.

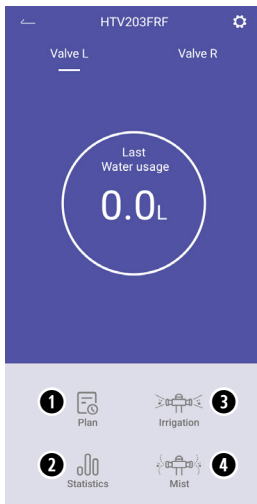


Tap the device name in the upper-right corner to select the desired item and/or switch devices.

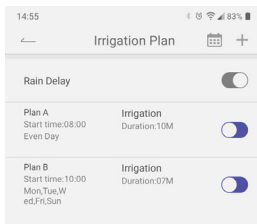
ADJUST WATERING

On the home page, tap the corresponding water timer box to open the corresponding device page for irrigation settings.

Device page



Plan page



On the device page, tap "Plan" to open the plan page. To adjust an existing irrigation plan, tap the name (e.g. "Plan A").

To turn off the irrigation plan, tap the corresponding irrigation plan slider.

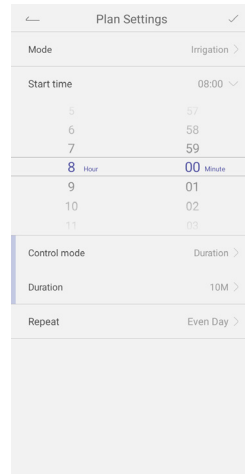
To create a new irrigation plan, tap the "+" in the upper right corner. This takes you to the plan settings.

Plan settings

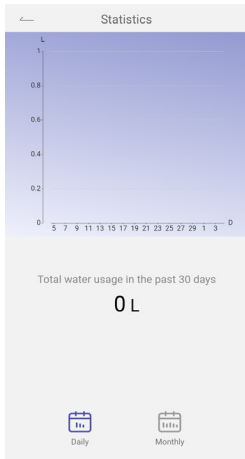
You can make the following settings here:

- Mode
- Start time
- Control mode: Set either the duration of irrigation or water consumption with maximum working time.
- Repeat: Choose from "every day," "odd days," "even days," and "adjust" (based on the day of the week).

Save your settings by tapping the check mark in the upper-right corner.

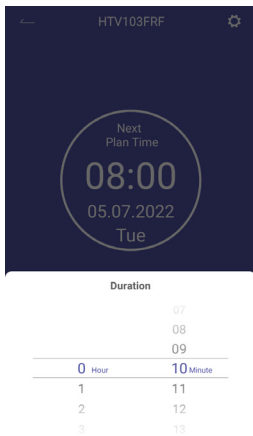


Statistics



Tap Statistics for daily and monthly water usage information.

Irrigation



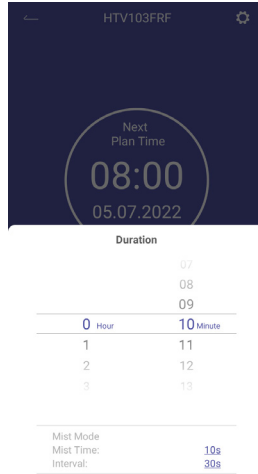
Tap "Irrigation" to manually start the water supply in Irrigation mode.

To do this, set the duration of irrigation in the pop-up window and tap "Confirm".

Irrigation starts immediately and the app shows you the remaining duration.

To stop watering before the set duration has elapsed, tap "Irrigation" again, then tap "Confirm".

Mist



Tap "Mist" to manually start the water supply in "Mist" mode.

To do this, set the duration of irrigation in the pop-up window and tap "Confirm".

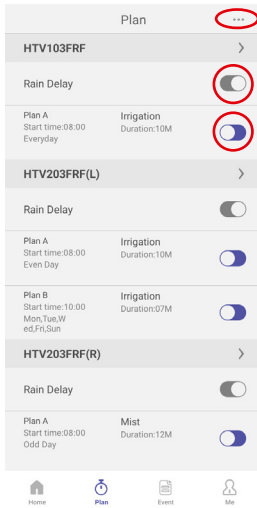
Irrigation starts immediately and the app shows you the remaining duration.

To stop watering before the set duration has elapsed, tap "Mist" again, then tap "Confirm".

RAIN DELAY

Rain delay allows you to pause irrigation plans for 24 hours. You can make this setting in two places in the app:

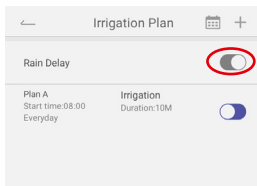
Plan overview page



On the plan overview page, you will find an overview of all irrigation plans. Tap the slider of the corresponding water timer to activate the “rain delay.” This means that all irrigation plans for the water timer connection are paused for 24 hours.

Tap “...” at the top right to turn rain delay on or off for all irrigation plans.

Sub-device plan page



On the plan page of the sub-device, you will find all irrigation plans of the corresponding water timer connection. Tap the slider to turn on “Rain Delay”. This means that all irrigation plans for the water timer connection are paused for 24 hours.

WATER USAGE CORRECTION

The standard flow accuracy of the water timer is: $\pm 8\%$.

To increase flow accuracy, you can measure actual water consumption and compare it with the flow data displayed on the app. On this basis, you can set a corresponding correction value with the “Water Usage Correction”. Proceed as follows:

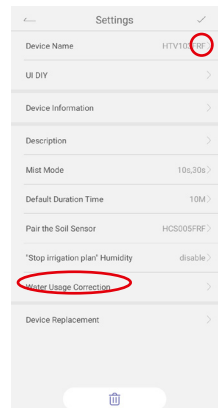
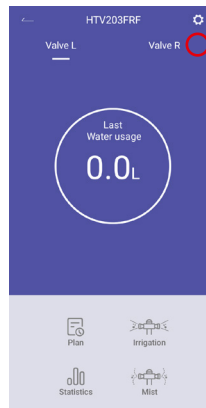
On the device page of the corresponding water timer, tap the settings icon.

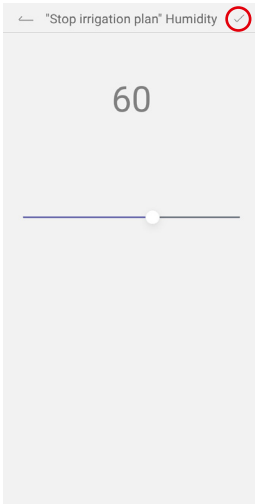
On the “Settings” page, tap “Water Usage Correction”. Select a correction value from -20 to 20% and tap the check mark in the upper right corner to save.

AUTOMATIC “STOP IRRIGATION PLAN” FUNCTION

ATTENTION: Use automatic “stop irrigation plan” function based on soil sensor data only under supervision to manually interrupt the water supply in the event of any malfunctions.

With the automatic “Stop irrigation plan” function, you can set a soil moisture value that should not be exceeded. If this value is measured by the soil sensor, irrigation stops automatically, even if the irrigation plan provides for a longer irrigation period.





On the device page of the corresponding water timer, tap the settings icon.

If the soil sensor is paired with the water timer, you can tap the "Stop irrigation plan" function here.

Adjust the desired soil moisture value by moving the slider (for example, 60% equals 60% soil moisture).

Tap the check mark in the upper right corner to save the setting.

You will automatically return to the settings page. Tap the check mark in the upper right corner again to save all settings.

THIRD-PARTY VOICE SERVICE

NOTE: Please read the detailed description of the third-party voice service, which can be accessed via the profile page in the HomGar™ app.

Amazon Alexa

1. Open the Alexa App on your phone, log in successfully and select "Skills&Games" on the MORE page.
2. Search for "Homgar Smart" and select it.
3. Click "ENABLE TO USE" to enable Skill.
4. After you have entered the password of your HomGar™ app account, click Sign In to integrate your HomGar app account. You can now activate the skill and travel to your smart home.

NOTE: Note that you must use the exact device name for your voice command.

Examples:

Alexa, [device name] on.

Alexa, turn off the [device name].

Generic phrases such as "Alexa, turn off the water timer" is not recognized if the term "water timer" is not the exact device name.

Google Assistant

1. Open the Google Home app on your phone, sign in, click the "+" icon in the upper left corner, then click the "Set up device" option and select the "Works with Google" option.
2. Search for "Homgar Smart" and select it.
3. Enter your account password through Homgar Smart to bundle your app account and give it access to your Google Account. You are ready to start your smart home journey.

NOTE: Note that you must use the exact device name for your voice command.

Examples:

Hey Google, open [device name].

Hey Google, close [device name].

Hey Google, turn on [device name].



Hey Google, turn off [device name].

Generic phrases such as "Hey Google, turn off water timer" is not recognized if the term "water timer" is not the exact device name.

WEATHER STATION

NOTE: To get accurate measurements, please keep the weather station away from high heat or cold and make sure the other sensors are also protected from direct sunlight, rain or heat.

Introduction to buttons

Buttons	Functions
[SET]	Normal Mode: <ul style="list-style-type: none"> Press and hold the button to enter manual adjustment mode.
[+ / 	Normal Mode: <ul style="list-style-type: none"> Press and hold the button to activate Smart WiFi Connection Mode Press and hold again to enter AP Connection Mode. Manual Setting Mode: <ul style="list-style-type: none"> Press to increase value Press and hold the button to increase the value continuously.
[-]	Manual Setting Mode: <ul style="list-style-type: none"> Press to decrease value Hold the button to decrease the value continuously.
[SENSOR]	Normal Mode: <ul style="list-style-type: none"> Press to switch channel, Press and hold the button to enter pairing mode and reconnect to the sensor.
	Normal Mode: <ul style="list-style-type: none"> Press to enter the backlight brightness function. Press and hold the button to turn the automatic backlight on and off. Manual Setting Mode: <ul style="list-style-type: none"> Press to exit.

Indoor Comfort Level Indicator



DRY: Humidity $\leq 40\%$



COMFORT: $40\% \leq \text{humidity} \leq 70\%$

20°C (68°F) \leq temperature $\leq 28^{\circ}\text{C}$ (82.4°F)



WET: Humidity $\geq 70\%$

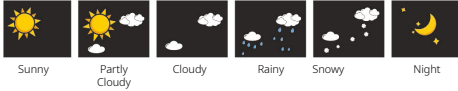
The comfort level indicator does not appear on the LCD when:

humidity $\leq 40\%$, humidity $\leq 70\%$,

Temperature $> 28^{\circ}\text{C}$ (82.4°F) or temperature $< 20^{\circ}\text{C}$ (68°F)

Weather forecast

After setting the location information in the app, weather data from the internet will automatically be displayed.



NOTES:

- THIS IS NOT THE CURRENT WEATHER.
- Please note that this forecast is not comparable to professional satellite-based weather services and high-performance computers.




Manual settings on the weather station

- In normal mode, press and hold the **[SET]** button on the weather station to enter setting mode.
- Press the **[SET]** button to skip or continue to the next step.
- Press the **[+]** button or the **[−]** button to set the value.


The setting order is:

Day of the week language → Unit absolute air pressure → °C/ °F → Year → DM/MD display format → Month → Date → 12/24h time format → Hour → Minute → Leave.

Backlight Function

- If the device is running on batteries, press the  button to turn on the backlight for 20 seconds.
- For continuous backlight, please use an AC adapter. Press the  button to switch brightness between 100%, 50%, 30%, 10% and OFF.
- Press and hold the  button to turn the automatic backlight on and off.

Low Battery Alarm

If the battery indicator  appears next to the corresponding sensor, please insert new batteries into the sensor.

WATER TIMER

Both the 1-zone water timer and the 2-zone water timer allow you to control the water supply manually without an app.

1-zone water timer

- Press the Pair/Irrigation button to start watering
- Press the Pair/Irrigation button again to stop watering.

2-zone water timer

- Press the irrigation button for the left port to start irrigation through the left port. Press the irrigation button for the right port to start irrigation through the right port.
- Press the irrigation button for the left port again to stop watering through the left port. Press the irrigation button for the right port again to stop watering through the right port.

TROUBLESHOOTING & NOTES

Troubleshooting

Problem	Solution
Weather Station Gateway Power problem	<ol style="list-style-type: none">1. This weather station is designed to use a power adapter (5V) as the main power source and batteries are only used as a backup.2. Replace the power adapter. It is important to use the correct adapter on all electronic equipment.
Outdoor sensor drains batteries quickly	<ul style="list-style-type: none">* Check the distance and resistance between the outdoor sensor and the weather station. Outdoor sensors at the end of the range may work while batteries are fresh but not after they drain a bit.* Check for leaking batteries, which may damage the outdoor sensor.* Battery life is more than 12 months when using branded alkaline batteries.
Disconnection	<ul style="list-style-type: none">* Connection problems are often resolved by changing batteries* Distance/Resistance can cause loss of connection between the sensors/sub-devices and the weather station gateway.* Rotate the weather station gateway 90 degrees toward the sensors/sub-devices for better reception. This allows more antenna surface to face the sensors/sub-devices signal.* Try restarting the device and reconnecting.
Device offline	<ol style="list-style-type: none">1. Check if the battery is fully charged or the power supply is normal.2. Poor network signal or too far from the router.
The page displays the temperature value HH.H/LL.L	HH.H/LL.L is an indication when the temperature is higher/lower than the detection range.
Inaccurate Temperature/Humidity Reading	When the indoor temperature/humidity is inaccurate, it is often due to the location of the display or overpowered/underpowered batteries.

NOTES:

- Please make sure you use a 2.4GHz WiFi band to connect to this product
- To operate smoothly and correctly, please place the weather station gateway on a steady and even surface for use.
- Do not mix old and new batteries or different types of batteries.
- Do not block the vent, insert fingers or any objects, as this may cause equipment failure or other conditions.
- Do not use the product near gas, heaters, microwave ovens and other positions that may cause interference.
- Do not wipe the screen with corrosive reagents which may affect the screen display.

WARRANTY & SERVICE

The regular warranty period is 5 years and starts on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary guarantee period as stated on the gift box, registration on our website is required. You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms.

DISPOSAL

Dispose of the packaging materials by type. Observe the current legal regulations when disposing of the device! Information on proper disposal can be obtained from municipal waste disposal service providers or the Environmental Agency.



Do not dispose of electronic devices in the household waste! According to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment and its transposition into national law, used electrical equipment must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner.



In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please make sure to dispose of your used batteries as required by law — at a local collection point or in the retail market. Disposal in domestic waste violates the Battery Directive. Batteries that contain toxins are marked with a sign and a chemical symbol.



1 battery contains cadmium
2 battery contains mercury
3 battery contains lead

DECLARATION OF CONFORMITY**EC declaration of conformity**

Hereby, Bresser GmbH declares that the equipment type with part number: 7510100 and 7510200 are in compliance with Directive: 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

www.bresser.de/download/7510100/CE/7510100_CE.pdf
www.bresser.de/download/7510200/CE/7510200_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910100/CE/7910100_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910101/CE/7910101_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910102/CE/7910102_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910103/CE/7910103_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910104/CE/7910104_CE.pdf

UKCA Declaration of Conformity

Bresser UK Ltd. has issued a „Declaration of Conformity“ in accordance with applicable guidelines and corresponding standards. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet address:

www.bresser.de/download/7510100/UKCA/7510100_UKCA.pdf
www.bresser.de/download/7510200/UKCA/7510200_UKCA.pdf
www.bresser.de/download/7910100/UKCA/7910100_UKCA.pdf
www.bresser.de/download/7910101/UKCA/7910101_UKCA.pdf
www.bresser.de/download/7910102/UKCA/7910102_UKCA.pdf
www.bresser.de/download/7910103/UKCA/7910103_UKCA.pdf
www.bresser.de/download/7910104/UKCA/7910104_UKCA.pdf

SPECIFICATIONS

Wireless specifications

- Transmission distance of RF signal (in open air):
Outdoor/Indoor Sensor/Smart Clock: up to 330 feet (100m).
Water Timer/Soil Sensor: up to 196 feet (60m).
- Update Rate: Outdoor / Indoor Sensor: 2 minutes
Water timer: Real time soil sensor: 8 minutes.
- Radio signal frequency 433.92 MHz
- WiFi band: 2.4 GHz only.

*Obstacles such as walls, trees, and hills can cause significant signal loss.

*Water in the air (moisture) can adversely affect RF signal strength.

Measuring Specifications

Weather Station gateway/Outdoor Sensor/Indoor Sensor Specifications			
	Range	Accuracy	Disbandment
Indoor temperature	-9.9°C~50°C (14°F~122°F)	±1°C(±3.6 °F)	0.1°C(0.2°F)
Outdoor temperature	-40°C~+60°C (-40°F~140°F)	±1°C(±3.6 °F)	0.1°C(0.2°F)
Indoor humidity	1%RH~99%RH	±5%RH	1%
Outdoor humidity	1%RH~99%RH	±5%RH	1%
Barometric pressure	850~1050 hPa/mb (638~788 mHg, 25.10~31.01 inHg)	±5 hPa/mb (±3.75 mmHg, ±0.148 inHg)	1hPa/mb(0.01 inHg,0.1mmHg)

Note : The data is relative humidity and pressure value.

Water Timer/Soil Sensor Specifications	
Measurement	Range
Working Water Pressure	0.5 bar to 8 bar (7.25-116.03PSI)
Work temperature	3 °C-50 °C (37°F-122°F)
Waterproof Level	IP54 (water timer) IPX5 (soil sensor)
Flow Rate	5L/min to 35L/min
Auto Watering	from 1 min to 60 min
Manual Watering	from 1 min to 11h59m

Power supply

- Weather station gateway: 5V DC adapter (included) or 3 x AA batteries (not included).
- Outdoor/Indoor Sensor: 2 x AA batteries (not included).
- Water Timer: 4 x AA batteries (not included).
- Soil Sensor/Smart Clock: 3 x AAA batteries (not included).

NOTE: Please use brand new high quality alkaline batteries for better performance. Do not mix old and new batteries. Heavy duty or rechargeable batteries are not recommended.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Gefahr von schweren oder tödlichen Verletzungen!

Aufgrund technisch bedingter elektromagnetischer Strahlung können Teile dieses Produkts die Funktionalität medizinischer Implantate beeinflussen. So können beispielsweise bei Herzschrittmachern oder Hörgeräten Störungen ausgelöst werden, die zu schweren oder gar tödlichen Verletzungen führen können. Personen mit medizinischen Implantaten sollten sich vor dem Gebrauch des Produkts beim zuständigen Arzt und dem Hersteller informieren.

Erstickungsgefahr!

- Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten!
- Dieses Produkt beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können!

Achtung!

- Die automatische Funktion „Bewässerungsplan stoppen“ auf Basis der Bodensensor-Daten nur unter Aufsicht verwenden, um die Wasserzufuhr bei eventuellen Fehlfunktionen manuell zu unterbrechen.

! Warnung vor Sachschäden und Funktionsstörungen

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an das für Ihr Land zuständige Service-Center (auf der Garantiekarte vermerkt).
- Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität. Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegter Batterien übernimmt der Hersteller keine Haftung!
- Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird oder bevor sie es reinigen!
- Achten Sie darauf, dass die Entlüftungsöffnung an der Wetterstation nicht blockiert sind, um den reibungslosen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.
- Verwenden Sie die Wetterstation nicht in der Nähe von Gas-Geräten, Heizungen, Mikrowellenherden und an anderen Orten, die Empfangsstörungen verursachen können.
- Um einen reibungslosen und korrekten Betrieb zu gewährleisten, stellen Sie die Wetterstation auf eine stabile Ebene.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das BRESSER Smart Home Bewässerungssystem Smart Garden dient zur Steuerung von Regnern, Sprinkler- und Bewässerungsanlagen. Es ermöglicht die automatische Bewässerung, für die Zeitpunkt und Dauer über eine App festgelegt werden. Das Produkt ist ausschließlich für die Bewässerung in Außenbereichen und für den privaten Gebrauch bestimmt.

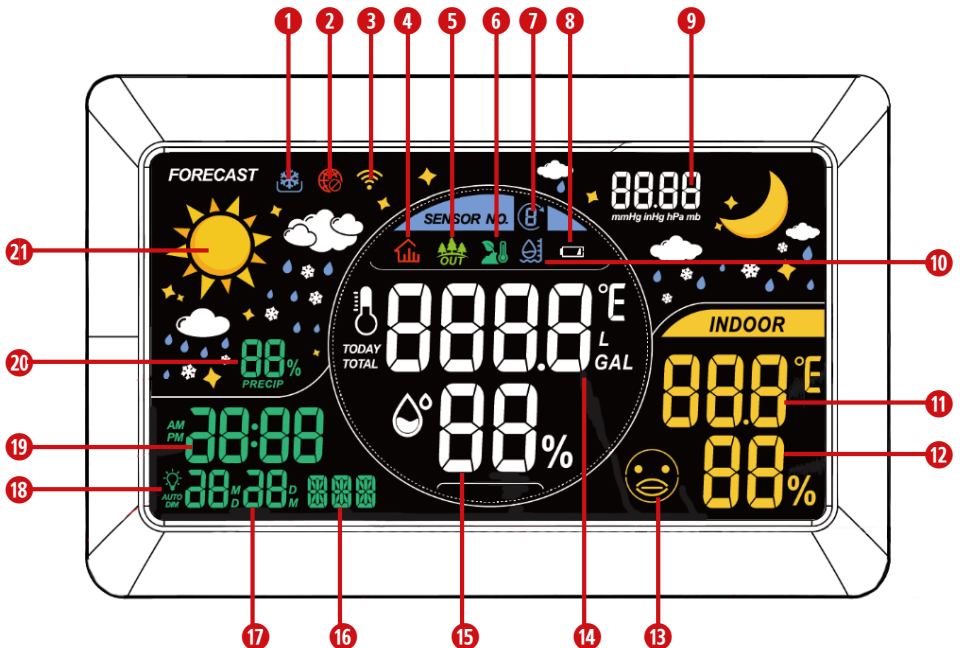
LIEFERUMFANG (FIG. 1)



- A** Thermo-Hygro-Außensensor (1x), **B** Wetterstation (1x),
C 1-Zonen-Wasser-Timer (1x) (in 7510100),
D Bodensensor (1x),
E 2-Zonen-Wasser-Timer (1x) (in 7510200)

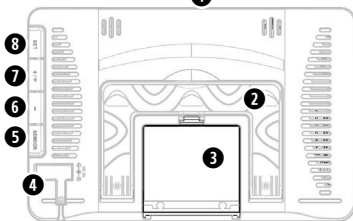
Zubehör kann je nach Modell variieren.

TEILEÜBERSICHT (FIG. 2)

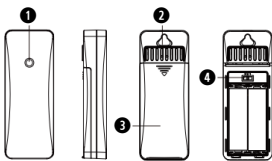


(Fig. 2)

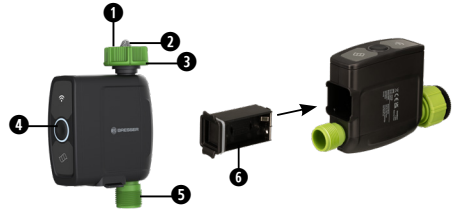
- 1 Gefrierpunkt-Alarm
Das Symbol blinkt, wenn die Temperatur im Bereich von 0 °C–2,9 °C (32 °F–37,22 °F) liegt, es wird weiterhin angezeigt, wenn die Temperatur unter 0 °C (32 °F) liegt.
- 2 Verbindung zum Server fehlgeschlagen
Wenn dieses Symbol erscheint, das Gerät bitte neu starten
- 3 WLAN-Signal-Anzeige
- 4 Anzeige des Innensensors (optionales Zusatzgerät)
- 5 Anzeige des Außensensors
- 6 Anzeige des Bodensensors
- 7 Sensorkanalanzeige zeigt an, dass jeder Kanal alle 5 Sekunden angezeigt wird.
- 8 Anzeige für schwache Batterie des Sensors
- 9 Barometrischer Luftdruck in mmHg, inHg oder hPa/mb
Es handelt sich dabei um den absoluten Luftdruck.
- 10 Anzeige des Durchflussmessers (optionales Zusatzgerät)
- 11 Innentemperatur
- 12 Innenluftfeuchtigkeit
- 13 Innenraum-Komfortstufen-Anzeige
- 14 Außentemperatur
- 15 Außenluftfeuchtigkeit
- 16 Wochentagsabkürzung in 7 Sprachen
- 17 Datum
- 18 Smart Backlight Modus
- 19 Aktuelle Uhrzeit 12/24-Stunden-Format wählbar
- 20 Regenwahrscheinlichkeitsbereich: 0 % bis 99 %
- 21 Wettervorhersage

Basisstation

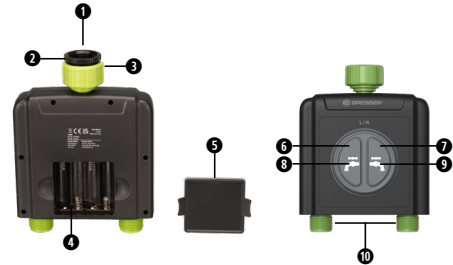
- 1 [○] - Touch-Taste
- 2 Ausklappbarer Standfuß
- 3 Batteriefach
- 4 DC-Anschlussbuchse
- 5 Sensor-Taste
- 6 [-] - Taste
- 7 [+/-] - Taste
- 8 SET-Taste

Thermo-Hygro-Außensensor

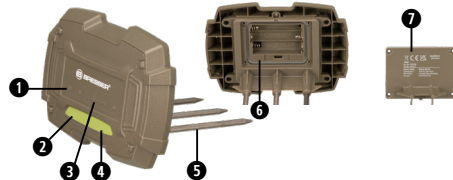
- 1 Kontrollleuchte
- 2 Aufhängeloch
- 3 Batteriefach
- 4 CH-Kanalumschaltung

1-Zonen-Wasser-Timer (7910101)

- 1 Wasserzulauf
- 2 Einlassfilter
- 3 Überwurfmutter
- 4 Kopplungs-/ Bewässerungstaste mit LED-Anzeige
- 5 Wasserauslass
- 6 Batteriefach

2-Zonen-Wasser-Timer (7910102)

- 1 Wasserzulauf
- 2 3/4"-Adapter
- 3 Überwurfmutter
- 4 Batteriefach
- 5 Batteriefachdeckel
- 6 Bewässerungstaste L
- 7 Bewässerungstaste R
- 8 Bewässerungsanzeige L
- 9 Bewässerungsanzeige R
- 10 Wasserauslässe

Bodensensor

- 1 Betrieb
- 2 Ein-/Aus-Taste
- 3 Bodenfeuchtigkeitsanzeige
- 4 Prüfstäbe für Bodenfeuchtigkeit
- 5 Messspitzen
- 6 Batteriefach
- 7 Batteriefachdeckel

INBETRIEBNAHME

STROMVERSORGUNG DER WETTERSTATION HERSTELLEN

1. Stecken Sie den DC-Stecker in die Anschlussbuchse an der Wetterstation.
2. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Das Gerät wird direkt mit Strom versorgt.
3. Warten Sie, bis Innentemperatur und -luftfeuchtigkeit sowie der Luftdruck auf der Wetterstation angezeigt werden.

HINWEIS: Für einen dauerhaften Betrieb wird die Stromversorgung über Netzstrom empfohlen. Alternativ ist auch ein Betrieb mittels Batterien möglich, um die Zeiteinstellung bei Stromausfall zu halten. Beachten Sie, dass das Display bei Batteriebetrieb nach 20 Sekunden automatisch in den Stromsparmodus wechselt.

Zur Stromversorgung mit Batterien gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel.
2. Setzen Sie die Batterien in das Batteriefach ein. Beachten Sie dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.
4. Warten Sie, bis Innentemperatur und -luftfeuchtigkeit sowie der Luftdruck auf der Wetterstation angezeigt werden.


HINWEIS: Beim Wechsel der Stromversorgungsart (Netzstrom oder Batterien) wird die Stromversorgung technisch bedingt kurzzeitig unterbrochen. Dabei gehen alle zuvor vorgenommenen Einstellungen verloren. Ausnahme: dauerhafter Batteriebetrieb.

DIE HOMGAR™-APP INSTALLIEREN

Folgende Anforderungen müssen für eine erfolgreiche Verbindung mit Ihrem WLAN erfüllt sein:

- Die Wetterstation verbindet sich nur auf der 2,4-GHz-WLAN-Frequenz mit dem Internet. Die meisten Router stellen die korrekte Verbindung automatisch her. Ist dies nicht der Fall, können Sie in der Regel eine manuelle Anpassung am Router vornehmen.
- Bitte schließen Sie die Wetterstation per Netzkabel an das Stromnetz an, wenn Sie die WLAN-Verbindung aufbauen und aufrechterhalten wollen.
- **iOS Mindestanforderung:** Mobilgerät mit iOS 11.0 (oder höher) + Mobilfunk-/ WLAN-Funktion.
- **Android Mindestanforderung:** Mobilgerät mit Android OS 6.0 (oder höher) + Mobilfunk-/ WLAN-Funktion.

Tipps:

- Verwenden Sie keine öffentlichen WLAN-Netzwerke.
- Wenn Sie das WLAN-Netzwerk wechseln möchten, halten Sie die [+ / ]-Taste an der Wetterstation gedrückt, verbinden Sie sich erneut mit der HomGar™-App und geben Sie die Anmeldeinformationen für das neue WLAN-Netzwerk ein.

HomGar™ App Downloads:



oder scannen Sie den QR-Code zum Herunterladen:



iOS



Android

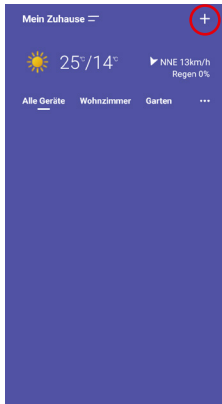
1. Öffnen Sie die HomGar™-App auf Ihrem Mobilgerät.
2. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um ein Konto zu erstellen. Wenn Sie bereits ein Konto haben, melden Sie sich mit Ihren bestehenden Login-Daten an.

WETTERSTATION MIT DER APP KOPPELN

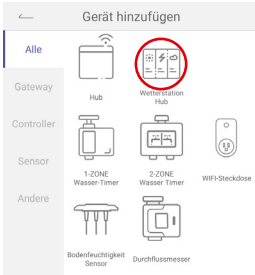
HINWEIS: Die Wetterstation und Ihr Mobilgerät müssen während der Einrichtung einen Abstand von **weniger als 3 m** zueinander haben.

Es gibt zwei Methoden, um die Wetterstation mit der App zu koppeln:

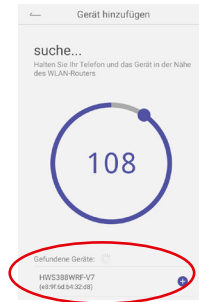
Methode 1: Intelligenter Kopplungsmodus



Öffnen Sie die App und tippen Sie auf der Home-Seite auf das „+“ in der rechten oberen Ecke.



Tippen Sie bei „Gerät hinzufügen“ auf „Wetterstation Hub“.

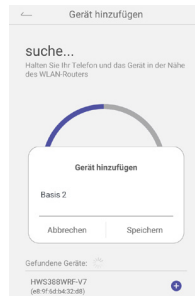


Die Suche wird gestartet und die Gerätemodell-Nr. der Wetterstation erscheint unter „Gefundene Geräte“. Tippen Sie auf die Gerätemodell-Nr.

Halten Sie die **[+ / Wi-Fi]**-Taste an der Wetterstation gedrückt, bis auf dem Display „SCAN“ angezeigt wird. Die Wetterstation ist nun zur Kopplung bereit.



Haken Sie in der App „Alle Schritte abgeschlossen“ an und tippen Sie auf den „Weiter“-Button.



Geben Sie einen individuellen Gerätenamen ein und tippen Sie auf „Speichern“.



Geben Sie Ihre WLAN-Informationen mit korrektem Passwort ein und tippen Sie auf den „Weiter“-Button.



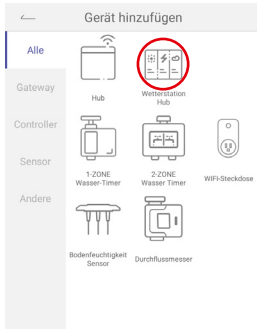
Wenn die Wetterstation erfolgreich hinzugefügt wurde, erscheint in der App die zugehörige Geräteseite und auf dem Display der Wetterstation 5 Sekunden lang „JOIN“.

HINWEIS: Wenn das Netzwerk nicht innerhalb von 120 Sekunden erfolgreich gekoppelt wird, versuchen Sie es mit der Methode 2.

Methode 2: AP-Kopplungsmodus



Öffnen Sie die App und tippen Sie auf der Home-Seite auf das „+“ in der rechten oberen Ecke.



Tippen Sie auf der Seite „Gerät hinzufügen“ auf „Wetterstation Hub“.

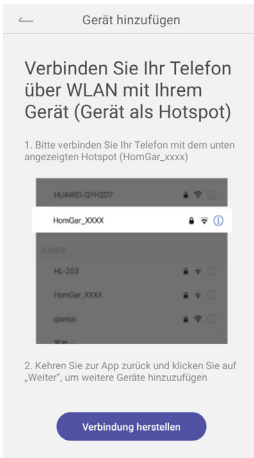
Halten Sie die **[+ / Wi-Fi]**-Taste an der Wetterstation gedrückt, bis auf dem Display „SCAN“ angezeigt wird. Drücken und halten Sie die **[+ / Wi-Fi]**-Taste an der Wetterstation noch einmal, bis auf dem Display „SCAN AP“ angezeigt wird. Die Wetterstation ist nun zur Kopplung bereit.



Tippen Sie in der App auf „Wechselmodus“, um in den AP-Verbindungsmodus zu wechseln.



Haken Sie in der App „Alle Schritte abgeschlossen“ an und tippen Sie dann auf den „Weiter“-Button.




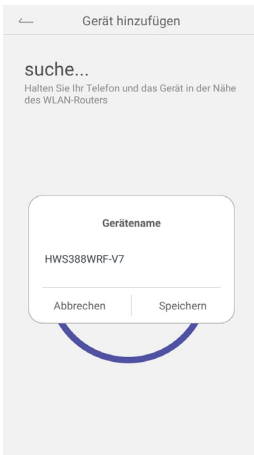
Tippen Sie auf den Button „Verbindung herstellen“ und verbinden Sie Ihr Mobilgerät mit dem angezeigten Hotspot (HomGar_XXXX).

Kehren Sie in die App zurück und tippen Sie auf den „Weiter“-Button.



Wenn die Wetterstation erfolgreich hinzugefügt wurde, erscheint in der App die zugehörige Geräteseite und auf dem Display der Wetterstation 5 Sekunden lang „JOIN“.

HINWEIS: Wenn der Kopplungsmodus erfolgreich war, aber auf dem Display der Wetterstation das  Symbol angezeigt wird, starten Sie die Wetterstation neu (d. h. schalten Sie sie erneut ein), damit sie wieder normal funktioniert.



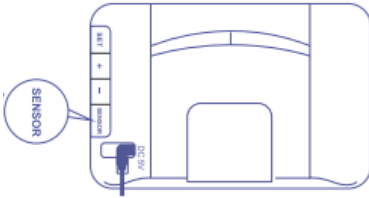
Die Suche wird gestartet und die Gerätemodell-Nr. der Wetterstation erscheint im Pop-up-Fenster „Gerätename“. Geben Sie bei Bedarf einen individuellen Gerätenamen ein und tippen Sie auf „Speichern“.

THERMO-HYGRU-AUSSENSOR MIT DER WETTERSTATION/APP KOPPELN



Stellen Sie am Sensor über die CH-Kanalumschaltung **1** für den Sensor den gewünschten Kanal ein. In der Standardeinstellung ist Kanal 1 der Außensensor.

Legen Sie die Batterien in das Batteriefach **2** ein. Beachten Sie dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-).



Halten Sie an der Wetterstation die **[SENSOR]**-Taste gedrückt, um den Kopplungsmodus zu aktivieren. Der Bereich für die Messwerte der Außensensoren auf dem Display beginnt zu blinken.

HINWEIS: Halten Sie den Sensor während des Kopplungsvorgangs möglichst nah an die Wetterstation.

Wenn der Sensor erkannt wurde, erscheinen die Messwerte auf dem Display der Wetterstation.

In der App erscheint der Thermo-Hygro-Sensor automatisch auf der Home-Seite, wenn er mit der Wetterstation gekoppelt ist.



Installieren Sie den Thermo-Hygro-Sensor mit dem Aufhängeloch an der von Ihnen gewählten Stelle. Beachten Sie dabei die folgenden Kriterien:

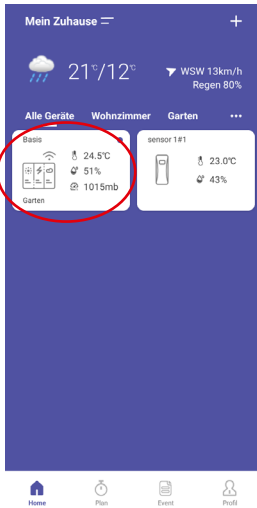
- Der Außensensor darf weder direktem Regen oder Sonnenlicht ausgesetzt, noch in der Nähe einer Wärmequelle platziert werden.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Sensors und lassen Sie hierfür einen gewissen Abstand zwischen dem Sensor und der Wand.
- Bringen Sie den Sensor mit dem Aufhängeloch in einer Höhe von etwa 1,2 bis 2,5 Metern senkrecht an.
- Vermeiden Sie dicke Wände zwischen dem Sensor und der Wetterstation sowie starke Störquellen, die dieselbe Signalfrequenz von 433 GHz verwenden, wie z. B. Fernsehgeräte, Mikrowellen, Computer usw.
- Wenn die Wetterstation die Verbindung unterbricht, ist der Sensor wahrscheinlich zu weit entfernt. Bitte stellen Sie sie näher an den Sensor heran. Funksignal-Übertragungsbereich: 100 m Freiluft (Der Sensor ist die Einheit, die mit der Wetterstation verbunden ist und das Signal an die Wetterstation überträgt)
- Der Sensor muss vertikal installiert werden.

WASSER-TIMER UND BODENSENSOR MIT DER APP KOPPELN

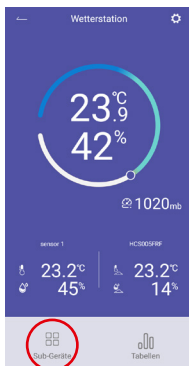
HINWEIS: Wasser-Timer und Bodensensor lassen sich nur über die HomGar™-App als Sub-Geräte mit der Wetterstation koppeln.

Koppeln Sie die Sub-Geräte nacheinander mit der App. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

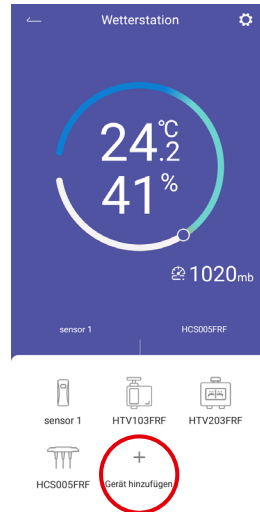
Legen Sie die Batterien in das Sub-Gerät ein, das Sie mit der Wetterstation koppeln möchten. Beachten Sie dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-).



Öffnen Sie die App und tippen Sie auf der Home-Seite auf das Feld für die Wetterstation.



Tippen Sie auf der Geräteseite auf „Sub-Geräte“.

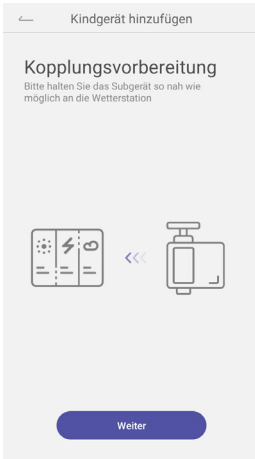


Tippen Sie im Pop-up-Fenster auf „+ Gerät hinzufügen“



Tippen Sie auf das Symbol für das Sub-Gerät, das Sie hinzufügen möchten:

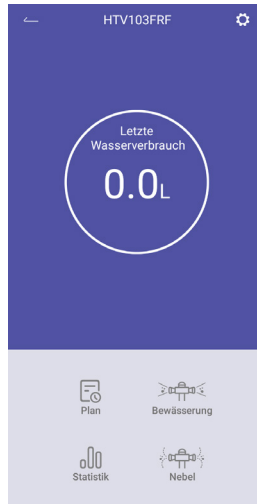
- „1-ZONE Wasser-Timer“
- „2-ZONE Wasser-Timer“
- Bodensensor: „Bodenfeuchtigkeit Sensor“



Halten Sie das Sub-Gerät so nah wie möglich an die Wetterstation und tippen Sie auf den „Weiter“-Button.



Halten Sie die Kopplungs-/Bewässerungstaste am Wasser-Timer bzw. die Ein-/Aus-Taste am Bodensensor so lange gedrückt, bis die LED am zu koppelnden Sub-Gerät blinkt.



Wenn die Kopplung erfolgreich war, erscheint die Geräteseite für das Sub-Gerät in der App.

WASSER-TIMER AM WASSERHAHN ANBRINGEN

ACHTUNG: Um zu verhindern, dass Wasser in das Batteriefach eindringt, montieren Sie den Wasser-Timer ausschließlich senkrecht und mit der Überwurfmutter nach oben.

So bringen Sie den Wasser-Timer an einem Wasserhahn mit 33,3-mm-Gewinde (1"-Gewinde) an:

1. Drehen Sie den schwarzen Adapter aus der Überwurfmutter heraus.
2. Schrauben Sie den Wasser-Timer durch Drehen der Überwurfmutter an das Wasserhahngewinde.

So bringen Sie den Wasser-Timer an einem Wasserhahn mit 26,5-mm-Gewinde (3/4"-Gewinde) an:

1. Drehen Sie den schwarzen Adapter aus der Überwurfmutter heraus.
2. Schrauben Sie den schwarzen Adapter an das Wasserhahngewinde.
3. Schrauben Sie den Wasser-Timer durch Drehen der Überwurfmutter an den schwarzen Adapter.

BODENSSENSOR MIT DEM WASSER-TIMER KOPPELN UND POSITIONIEREN

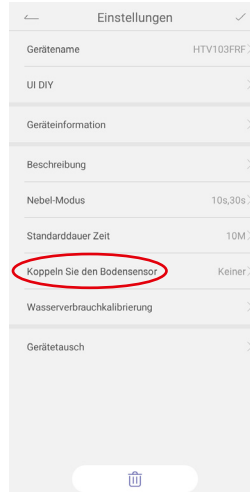
Sie können den Bodensensor über die HomGar™-App mit Ihrem Wasser-Timer koppeln.



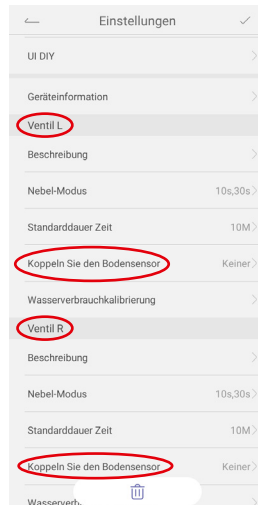
Öffnen Sie die Home-Seite der App und tippen Sie auf das entsprechende Feld des Wasser-Timers, den Sie mit dem Bodensensor koppeln möchten.



Tippen Sie in der Geräteseite rechts oben auf das Einstellungs-Symbol.



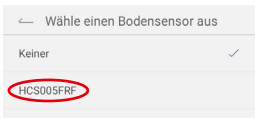
Tippen Sie auf „Koppeln Sie den Bodensensor“.



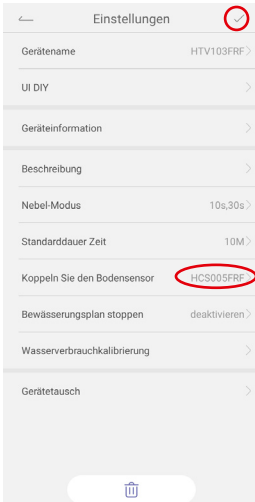
Achten Sie bei dem 2-Zonen-Wasser-Timer darauf, dass Sie den richtigen Anschluss auswählen:

Ventil L: linker Wasserauslass

Ventil R: rechter Wasserauslass



Wählen Sie den Bodensensor aus, indem Sie auf den Gerätenamen tippen



Der Geräte name des Bodensensors erscheint unter Einstellungen neben „Koppeln Sie den Bodensensor“.

Tippen Sie auf den Haken oben rechts, um die Einstellung zu speichern.

Positionieren Sie den Bodensensor wie folgt:

- Entfernen Sie nach der Kopplung und vor der Verwendung die schwarzen Kunststoffschützer vom Bodensensor.
- Stellen Sie sicher, dass der Bodensensor nicht weiter als 30 Meter von dem Wasser-Timer entfernt ist.
- Wenn die Erde sehr verdichtet ist, empfiehlt es sich, die Erde vor dem Einsetzen durch Zugabe von Wasser aufzuweichen.
- Drücken Sie die Messspitzen des Bodensensors so weit in den Boden, dass sie vollständig im Boden vergraben sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Wasser um den Bodensensor herum gut ablaufen kann.

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit dem Rasenmäher über den Bodensensor fahren, um Sachschäden zu vermeiden.

BEDIENUNG

HOMGAR™-APP

Übersicht



1 Home-Management

Hier legen Sie eigene Home-Seiten für verschiedene Standorte an und wechseln zwischen den verschiedenen Home-Seiten.

2 Gerät hinzufügen

Fügen Sie die Geräte der HomGar-Serie hinzu, um Ihr Smart-Home-System einzurichten.

3 Lokales Wetter

Zeigt Ihnen das lokale Wetter auf Basis der in den Home-Einstellungen festgelegten Standortinformationen. Die Daten werden stündlich aktualisiert.

Tippen Sie auf das lokale Wetter, um auf eine detaillierte Übersichtsseite zu gelangen.

4 Geräteübersicht (Alle Geräte)

Alle hinzugefügten Geräte werden hier angezeigt. Tippen Sie auf das Feld des jeweiligen Geräts, um die zugehörige Geräteseite aufzurufen.

5 Raumsystem-Management

Wechseln Sie zwischen den verschiedenen Räumen und Bereichen durch Tippen auf den jeweiligen Namen, um die zugewiesenen Geräte anzuzeigen.

🏠 Home-Einstellungen

Hier können Sie:

- Ihren Home-Namen ändern
- Räume und Bereiche zum Raumsystem-Management hinzufügen/löschen sowie Räumen und Bereichen Geräte zuweisen
- Standort einstellen (Basis für das lokale Wetter in der App)
- Zeitzone einstellen
- Mitglieder einladen
- Einheiten einstellen

🏠 Home-Seite

Zeigt alle wichtigen Informationen im Überblick.

📅 Plan-Übersichtsseite

Plan		...
HTV103FRF		
Regenverzögerung	<input type="checkbox"/>	
Plan A	Bewässerung	<input checked="" type="checkbox"/>
Anfangszeit: 08:00	Dauer: 10M	
geradzählige Tage		
HTV203FRF(L)		
Regenverzögerung	<input type="checkbox"/>	
Plan A	Bewässerung	<input checked="" type="checkbox"/>
Anfangszeit: 08:00	Dauer: 10M	
jeden Tag		
Plan B	Bewässerung	<input checked="" type="checkbox"/>
Anfangszeit: 08:00	Dauer: 10M	
Mo, Mi, Do, Fr, So		
HTV203FRF(R)		
Regenverzögerung	<input type="checkbox"/>	
Plan A	Bewässerung	<input checked="" type="checkbox"/>
Anfangszeit: 22:16	Dauer: 05M	
jeden Tag		

Übersicht aller Bewässerungspläne. Tippen Sie auf den entsprechenden Plan, um ihn zu bearbeiten.

📅 Ereignis-Seite

Hier finden Sie ein Ereignis-Protokoll der vergangenen Aktivitäten.

👤 Profil-Seite

Hierüber gelangen Sie zu

- Home-Management
- Quickguide und FAQ
- Informationen über die Einrichtung von Sprachdiensten von Drittanbietern (Amazon Alexa, Google Assistant)
- Einstellung von Sprache, Benachrichtigungen und Farbthema (Hintergrundfarbe etc.)
- Informationen über die App

GERÄTESEITE WETTERSTATION



⚙️ Einstellungen

Hier können Sie:

- Gerätenamen ändern
- Unter „UI DIY“ Hintergrundbild und Schriftfarbe ändern
- Geräteinformationen anzeigen
- Anzeigesprache der Wetterstation ändern
- Automatische Hintergrundbeleuchtung anpassen
- Sensornummereinstellung bearbeiten: Kanal 1/2/3 Sensor einstellen, Sortierung von Kanal 4-9 anpassen. Tippen Sie auf „E1“, „E2“ und „E3“ um neu zu sortieren und den Vorgang zu beenden. Um ein Gerät, das aus der Anzeige entfernt wurde, wieder hinzuzufügen, tippen Sie auf „Neu hinzufügen“.
- Empfangskanal anpassen („Kanal empfangen“): Der Standardkanal ist Kanal 1. Wenn es in einem Gebiet mehrere Wetterstationen gibt, z. B. wenn ein Nachbar die Wetterstation desselben Modells verwendet, können Sie verschiedene Empfangskanäle einstellen, um die Gefahr von Verbindungsproblemen aufgrund von Signalüberlagerungen zu verringern.
- Gerätaustausch vornehmen: Wenn das Gerät defekt ist, können Sie die Funktion „Gerätaustausch“ verwenden, um das defekte Gerät ohne Datenverlust durch ein neues zu ersetzen. Bitte koppeln Sie zuerst das neue Gerät und wählen Sie dann „Gerätaustausch“, um das alte Gerät nach Aufforderung durch die App zu ersetzen.

Um Ihre Einstellungen zu speichern, tippen Sie auf den Haken in der rechten oberen Ecke.

➕ Sub-Geräte

Fügen Sie hier neue Sub-Geräte hinzu, indem Sie auf „+ Gerät hinzufügen“ tippen.

Um direkt auf die zugehörige Geräteseite eines bereits gekoppelten Sub-Geräts zu gelangen, tippen Sie auf den entsprechenden Gerätenamen.

Tabellen

Kurvendiagramme der letzten 24 Stunden / 10 Tage / Mehr.

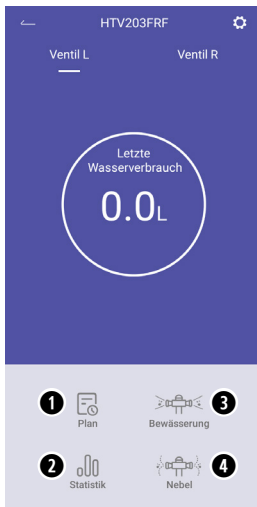


Tippen Sie auf den Gerätenamen rechts oben in der Ecke, um das gewünschte Element auszuwählen und/oder das Gerät zu wechseln.

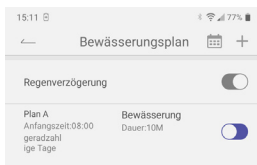
BEWÄSSERUNG EINSTELLEN

Tippen Sie auf der Home-Seite auf das Feld des entsprechenden Wasser-Timers, um die zugehörige Geräteseite für die Bewässerungseinstellungen aufzurufen.

Geräteseite



Plan-Seite



Tippen Sie auf der Geräteseite auf „Plan“, um die Plan-Seite zu öffnen.

Um einen bestehenden Bewässerungsplan anzupassen, tippen Sie auf den Namen (z. B. „Plan A“).

Um den Bewässerungsplan zu deaktivieren, tippen Sie auf den entsprechenden Schieberegler für den Bewässerungsplan.

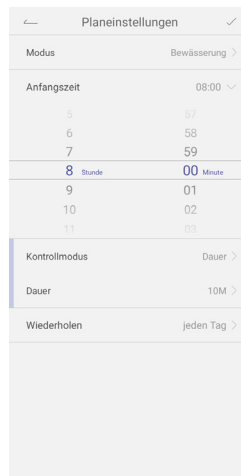
Um einen neuen Bewässerungsplan zu erstellen, tippen Sie auf das „+“ in der rechten oberen Ecke. Sie gelangen dadurch auf die Planeinstellungen.

Planeinstellungen

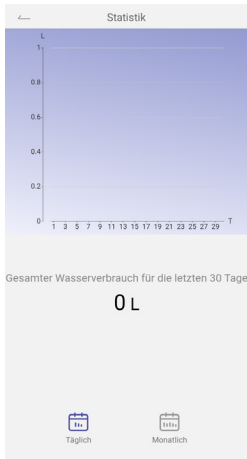
Hier können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

- Bewässerungsmodus
- Anfangszeit
- Kontrollmodus: Stellen Sie entweder die Dauer der Bewässerung oder den Wasserverbrauch mit maximaler Arbeitszeit ein.
- Wiederholen: Wählen Sie zwischen „jeden Tag“, „ungeraden Tagen“, „geradzahlig e Tagen“ und „Anpassen“ (auf Basis des Wochentags).

Speichern Sie Ihre Einstellungen, indem Sie auf den Haken rechts oben in der Ecke tippen.

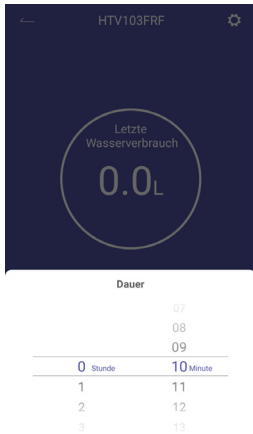


📊 **Statistik**



Tippen Sie auf Statistik, um Informationen zum täglichen und monatlichen Wasserverbrauch abzurufen.

🌧️ **Bewässerung**



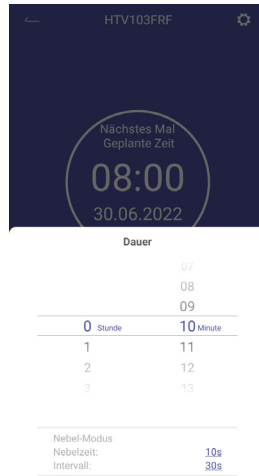
Tippen Sie auf „Bewässerung“, um die Wasserzufuhr im Modus „Bewässerung“ manuell zu starten.

Stellen Sie dazu im Pop-up-Fenster die Dauer der Bewässerung ein und tippen Sie auf „Bestätigen“.

Die Bewässerung startet direkt und die App zeigt Ihnen die verbleibende Dauer an.

Um die Bewässerung vor Ablauf der eingestellten Dauer zu stoppen, tippen Sie erneut auf „Bewässerung“ und dann auf „Bestätigen“.

🌫️ **Nebel**



Tippen Sie auf „Nebel“, um die Wasserzufuhr im Modus „Nebel“ manuell zu starten.

Stellen Sie dazu im Pop-up-Fenster die Dauer der Bewässerung ein und tippen Sie auf „Bestätigen“.

Die Bewässerung startet direkt und die App zeigt Ihnen die verbleibende Dauer an.

Um die Bewässerung vor Ablauf der eingestellten Dauer zu stoppen, tippen Sie erneut auf „Nebel“ und dann auf „bestätigen“.

REGENVERZÖGERUNG

Mit der Regenverzögerung können Sie Bewässerungspläne für 24 Stunden pausieren. Sie können diese Einstellung an zwei Stellen in der App vornehmen:

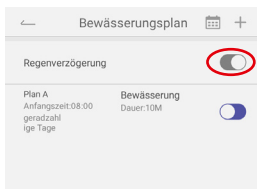
Plan-Übersichtsseite



Auf der Plan-Übersichtsseite finden Sie eine Übersicht aller Bewässerungspläne. Tippen Sie auf den Schieberegler des entsprechenden Wasser-Timers, um die „Regenverzögerung“ zu aktivieren. Damit werden alle Bewässerungspläne für den Wasser-Timer-Anschluss für 24 Stunden pausiert.

Tippen Sie auf „...“ oben rechts, um die Regenverzögerung für alle Bewässerungspläne zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Planseite des Sub-Geräts



Auf der Plan-Seite des Sub-Geräts finden Sie alle Bewässerungspläne des entsprechenden Wasser-Timer-Anschlusses. Tippen Sie auf den Schieberegler, um die „Regenverzögerung“ zu aktivieren. Damit werden alle Bewässerungspläne für den Wasser-Timer-Anschluss für 24 Stunden pausiert.

WASSERVERBRAUCHKALIBRIERUNG

Die Standard-Durchflussgenauigkeit des Wasser-Timers beträgt: $\pm 8\%$.

Um die Durchflussgenauigkeit zu erhöhen, können Sie den tatsächlichen Wasserverbrauch messen und mit den auf der App angezeigten Durchflussdaten vergleichen. Auf dieser Basis können Sie mit der „Wasserverbrauchskalibrierung“ einen entsprechenden Korrekturwert einstellen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

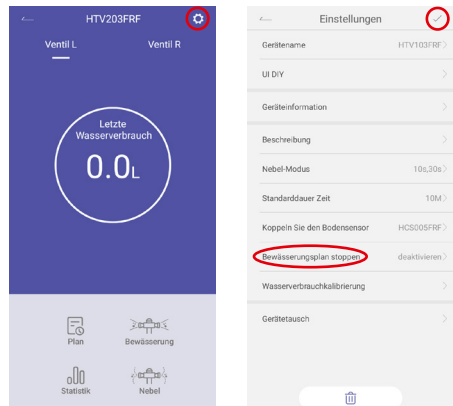
Tippen Sie auf der Geräteseite des entsprechenden Wasser-Timers auf das Einstellungs-Symbol.

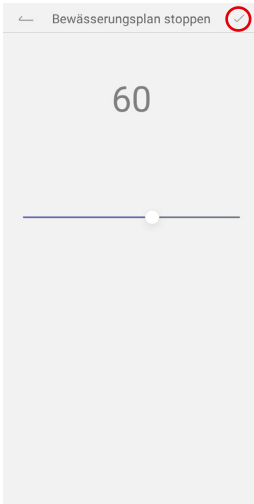
Auf der „Einstellungen“-Seite tippen Sie auf „Wasserverbrauchskalibrierung“. Wählen Sie einen Korrekturwert von -20 bis 20 % aus und tippen Sie zum Speichern auf den Haken oben rechts.

AUTOMATISCHE „BEWÄSSERUNGSPLAN STOPPEN“-FUNKTION

ACHTUNG: Automatische „Bewässerungsplan stoppen“-Funktion auf Basis der Bodensensor-Daten nur unter Aufsicht verwenden, um die Wasserzufuhr bei eventuellen Fehlfunktionen manuell zu unterbrechen.

Mit der automatischen „Bewässerungsplan stoppen“-Funktion können Sie einen Bodenfeuchtigkeitswert festlegen, der nicht überschritten werden soll. Wird dieser Wert vom Bodensensor gemessen, stoppt die Bewässerung automatisch, auch wenn der Bewässerungsplan eine längere Bewässerungsdauer vorsieht.





Tippen Sie auf der Geräteseite des entsprechenden Wasser-Timers auf das Einstellungen-Symbol.

Wenn der Bodensensor mit dem Wasser-Timer gekoppelt ist, können Sie hier auf die Funktion „Bewässerungsplan stoppen“ tippen.

Stellen Sie den gewünschten Bodenfeuchtigkeitswert ein, indem Sie den Regler verschieben (z. B. 60 entspricht einer Bodenfeuchtigkeit von 60 %).

Tippen Sie auf den Haken oben rechts, um die Einstellung zu speichern.

Sie gelangen automatisch zurück auf die Einstellungen-Seite. Tippen Sie auch hier auf den Haken oben rechts, um alle Einstellungen zu speichern.

SPRACHDIENST VON DRITTANBIETERN

HINWEIS: Bitte lesen Sie die ausführliche Beschreibung des Sprachdienstes von Drittanbietern, zu der Sie über die Profil-Seite in der HomGar™-App gelangen.

Amazon Alexa

1. Öffnen Sie die Alexa-App auf Ihrem Telefon, melden Sie sich an und wählen Sie „Skills&Games“ auf der Seite MORE.
2. Suchen Sie nach „Homgar Smart“ und wählen Sie es aus.
3. Klicken Sie auf „ENABLE TO USE“, um Skill zu aktivieren.
4. Nachdem Sie das Passwort Ihres HomGar™ App-Kontos eingegeben haben, klicken Sie auf Sign In, um Ihr HomGar App-Konto einzubinden. Sie können den Skill nun aktivieren und die Reise in Ihr Smartes Zuhause antreten.

HINWEIS: Beachten Sie, dass Sie den exakten Gerätenamen bei Ihrem Sprachbefehl verwenden müssen.

Beispiele:

Alexa, [Gerätename] einschalten.
Alexa, schalte das [Gerätename] aus.

Generische Phrasen wie z. B. „Alexa, schalte den Wasser-Timer aus“ werden nicht erkannt, wenn es sich bei dem Begriff „Wasser-Timer“ nicht um den exakten Gerätenamen handelt.

Google Assistant

1. Öffnen Sie die Google Home-App auf Ihrem Telefon, melden Sie sich an, klicken Sie auf das „+“-Symbol in der oberen linken Ecke, dann auf die Option „Set up device“ und wählen Sie die Option „Works with Google“.
2. Geben Sie Ihr Kontopasswort über Homgar Smart ein, um Ihr App-Konto zu bündeln und ihm Zugriff auf Ihr Google-Konto zu gewähren. Sie können die Reise in Ihr Smartes Zuhause nun antreten.

HINWEIS: Beachten Sie, dass Sie den exakten Gerätenamen bei Ihrem Sprachbefehl verwenden müssen.

Beispiele:



Hey Google, [Gerätename] öffnen.
Hey Google, [Gerätename] schließen.
Hey Google, [Gerätename] einschalten.
Hey Google, [Gerätename] ausschalten.

Generische Phrasen wie z. B. „Hey Google, Wasser-Timer ausschalten“ werden nicht erkannt, wenn es sich bei dem Begriff „Wasser-Timer“ nicht um den exakten Gerätenamen handelt.




WETTERSTATION

HINWEIS: Um genaue Messungen zu erhalten, halten Sie die Wetterstation bitte von hoher Hitze oder Kälte fern und stellen Sie sicher, dass auch die anderen Sensoren vor direktem Sonnenlicht, Regen oder Hitze geschützt sind.

Einführung Schaltflächen

Schaltflächen	Funktionen
[SET]	<p>Normal-Modus:</p> <ul style="list-style-type: none"> Die Taste gedrückt halten, um in den manuellen Einstellungsmodus zu gelangen.
[+ / 	<p>Normal-Modus:</p> <ul style="list-style-type: none"> Halten Sie die Taste gedrückt, um den intelligenten Kopplungsmodus zu aktivieren Halten sie erneut gedrückt, um in den AP-Kopplungsmodus zu wechseln. <p>Manueller Einstellungsmodus:</p> <ul style="list-style-type: none"> Drücken Sie, um den Wert zu erhöhen Drücken und halten Sie die Taste, um den Wert kontinuierlich zu erhöhen.
[-]	<p>Manueller Einstellungsmodus:</p> <ul style="list-style-type: none"> Drücken Sie, um den Wert zu verringern Halten Sie die Taste, um den Wert kontinuierlich zu verringern.
[SENSOR]	<p>Normal-Modus:</p> <ul style="list-style-type: none"> Drücken, um den Kanal zu wechseln Drücken und halten Sie die Taste, um den Kopplungsmodus zu starten und die Verbindung zum Sensor wiederherzustellen.
	<p>Normal-Modus:</p> <ul style="list-style-type: none"> Drücken um die Funktion Hintergrundbeleuchtung Helligkeit aufzurufen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die automatische Hintergrundbeleuchtung ein- und auszuschalten. <p>Manueller Einstellungsmodus:</p> <ul style="list-style-type: none"> Zum Verlassen, drücken.

Innenraum-Komfortstufen-Anzeige

-  TROCKEN: Luftfeuchtigkeit $\leq 40\%$
-  KOMFORT: $40\% \leq$ Luftfeuchtigkeit $\leq 70\%$
 20°C (68°F) \leq Temperatur $\leq 28^\circ\text{C}$ (82.4°F)
-  FEUCHT: Luftfeuchtigkeit $\geq 70\%$

Die Komfortstufen-Anzeige wird nicht auf dem LCD angezeigt bei:

Luftfeuchtigkeit $\leq 40\%$, Luftfeuchtigkeit $\leq 70\%$,
 Temperatur $> 28^\circ\text{C}$ (82.4°F) oder Temperatur $< 20^\circ\text{C}$ (68°F)

Wettervorhersage

Nach Einstellung der Standortinformationen in der App, werden automatisch Wetterdaten aus dem Netz ausgegeben.



HINWEISE:

- ES HANDELT SICH HIERBEI NICHT UM DAS AKTUELLE WETTER.
- Bitte beachten Sie, dass diese Vorhersage nicht mit professionellen, satellitengestützten Wetterdiensten und Hochleistungsrechnern zu vergleichen ist.




Manuelle Einstellungen an der Wetterstation

- Drücken Sie im Normal-Modus die **[SET]**-Taste an der Wetterstation und halten Sie sie gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen.
- Drücken Sie die **[SET]**-Taste, um den nächsten Schritt zu überspringen oder fortzufahren.
- Drücken Sie die **[+ /]**-Taste oder die **[-]**-Taste, um den Wert einzustellen.


Die Einstellungsreihenfolge:

Wochentag Sprache → Einheit absoluter Luftdruck → °C/
°F → Jahr → DM/MD-Anzeigeformat → Monat → Datum →
12/24h-Zeitformat → Stunde → Minute → verlassen.

Funktion der Hintergrundbeleuchtung

- Wenn das Gerät mit Batterien betrieben wird, drücken Sie die Taste , um die Hintergrundbeleuchtung für 20 Sekunden einzuschalten.
- Für eine dauerhafte Hintergrundbeleuchtung verwenden Sie bitte einen Netzadapter. Drücken Sie die Taste , um die Helligkeit zwischen 100%, 50%, 30%, 10% und OFF umzuschalten.
- Halten Sie die Taste  gedrückt, um die automatische Hintergrundbeleuchtung ein- und auszuschalten.

Warnung bei niedrigem Batteriestand

Wenn die Batterieanzeige  neben dem entsprechenden Sensor erscheint, legen Sie bitte neue Batterien in den Sensor ein.

WASSER-TIMER

Sowohl am 1-Zonen-Wasser-Timer als auch am 2-Zonen-Wasser-Timer können Sie die Wasserzufuhr manuell ohne App regeln.

1-Zonen-Wasser-Timer

- Drücken die Kopplungs-/Bewässerungstaste, um die Bewässerung zu starten.
- Drücken Sie die Kopplungs-/Bewässerungstaste erneut, um die Bewässerung zu stoppen.

2-Zonen-Wasser-Timer

- Drücken Sie die Bewässerungstaste für den linken Anschluss, um die Bewässerung durch den linken Anschluss zu starten. Drücken Sie die Bewässerungstaste für den rechten Anschluss, um die Bewässerung durch den rechten Anschluss zu starten.
- Drücken Sie die Bewässerungstaste für den linken Anschluss erneut, um die Bewässerung durch den linken Anschluss zu stoppen. Drücken Sie die Bewässerungstaste für den rechten Anschluss erneut, um die Bewässerung durch den rechten Anschluss zu stoppen.

FEHLERSUCHE & HINWEISE

Fehlersuche

Problem	Lösung
Wetterstations-Gateway Stromproblem	<ol style="list-style-type: none">1. Diese Wetterstation ist so konzipiert, dass sie ein Netzteil (5V) als Hauptstromquelle nutzt und Batterien nur als Backup verwendet werden.2. Ersetzen Sie das Netzteil. Es ist wichtig, dass für alle elektronischen Geräte das richtige Netzteil verwendet wird.
Außensensor entlädt Batterien schnell	<ul style="list-style-type: none">* Überprüfen Sie den Abstand und den Widerstand zwischen dem Außensensor und der Wetterstation. Außensensoren, die weit entfernt platziert sind, können anfangs funktionieren, solange die Batterien frisch sind, aber möglicherweise nicht mehr, wenn sie ein wenig entladen sind.* Prüfen Sie, ob die Batterien ausgelaufen sind, da dies den Außensensor beschädigen kann.* Die Batterielebensdauer beträgt mehr als 12 Monate bei Verwendung von Marken-Alkalibatterien.
Unterbrechung der Verbindung	<ul style="list-style-type: none">* Verbindungsstörungen werden oft durch Batteriewechsel behoben* Entfernung/Widerstand kann zum Verlust der Verbindung zwischen den Sensoren/Subgeräten und dem Wetterstations-Gateway führen.* Drehen Sie das Gateway der Wetterstation um 90 Grad in Richtung der Sensoren/Untergeräte, um einen besseren Empfang zu gewährleisten. Dadurch ist mehr Antennenfläche für das Signal der Sensoren/Untergeräte verfügbar.* Versuchen Sie, das Gerät neu zu starten und die Verbindung wieder herzustellen.
Gerät offline	<ol style="list-style-type: none">1. Prüfen Sie, ob der Akku vollständig geladen ist oder die Stromversorgung gegeben ist.2. Schlechtes Netzwerksignal oder zu weit vom Router entfernt.
Die Seite zeigt den Temperaturwert HH.H/LL.L	HH.H/LL.L weist darauf hin, dass die gemessene Temperatur über/unter dem Erfassungsbereich liegt.
Ungenauere Temperatur-/Luftfeuchtigkeitsmessung	Wenn die Innentemperatur/Luftfeuchtigkeit ungenau ausgegeben wird, liegt das oft an der Platzierung des Sensors oder an zu starken/zu schwach geladenen Batterien.

HINWEISE:

- Bitte stellen Sie sicher, dass Sie ein 2.4GHZ WLAN Band verwenden, um sich mit diesem Produkt zu verbinden
- Um einen reibungslosen und korrekten Betrieb zu gewährleisten, stellen Sie die Wetterstation auf eine stabile Ebene.
- Mischen Sie nicht alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen.
- Blockieren Sie die Entlüftungsöffnung nicht und stecken Sie keine Finger oder Gegenstände hinein, da dies zu einem Ausfall des Geräts oder anderen Problemen führen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gas-Geräten, Heizungen, Mikrowellenherden und an anderen Orten, die Empfangsstörungen verursachen können.
- Wischen Sie den Bildschirm nicht mit ätzenden Mitteln ab, die die Anzeige beschädigen könnten.

GARANTIE & SERVICE

Die reguläre Garantiezeit beträgt 5 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.

Die vollständigen Garantiebedingungen, sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen, können Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen einsehen.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Beachten Sie bitte bei der Entsorgung des Geräts die aktuellen gesetzlichen Bestimmungen. Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Bitte entsorgen Sie Ihre gebrauchten Batterien wie gesetzlich vorgeschrieben - an einer lokalen Sammelstelle oder im Einzelhandel. Die Entsorgung über den Hausmüll verstößt gegen die Batterie-Richtlinie. Batterien, die Giftstoffe enthalten, sind mit einem Zeichen und einem chemischen Symbol gekennzeichnet.

Cd²⁺Hg²⁺Pb²⁺

1 Batterie enthält Cadmium

2 Batterie enthält Quecksilber

3 Batterie enthält Blei

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**EG-Konformitätserklärung**

CE Hiermit erklärt die Bresser GmbH, dass der Gerätetyp mit der Artikelnummer: 7510100 un 7510200 der Richtlinie: 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.bresser.de/download/7510100/CE/7510100_CE.pdf
www.bresser.de/download/7510200/CE/7510200_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910100/CE/7910100_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910101/CE/7910101_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910102/CE/2010400_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910103/CE/7910103_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910104/CE/7910104_CE.pdf

SPEZIFIKATIONEN

Drahtlose Spezifikationen

- Übertragungreichweite des HF-Signals (im Freien):
 Außen-/Innensensor/Smart Clock: bis zu 100 m (330 Fuß).
 Wasser-Timer/Bodensensor: bis zu 60 m (196 Fuß).
- Aktualisierungsrate: Außen- / Innensensor: 2 Minuten
 Wasser-Timer: Echtzeit Bodensensor: 8 Minuten.
- Funksignal-Frequenz 433,92 MHz
- WLAN-Band: ausschließlich 2,4 GHz.

*Hindernisse wie Mauern, Bäume und Hügel können erhebliche Signalverluste verursachen.

*Wasser in der Luft (Feuchtigkeit) kann HF-Signalstärke negativ beeinflussen.

Messspezifikationen

Wetterstations-Gateway/Außensensor/Innensensor Spezifikationen			
	Reichweite	Genauigkeit	Auflösung
Innentemperatur	-9.9°C~50°C (14°F~122°F)	±1°C(±3.6 °F)	0.1°C(0,2°F)
Außentemperatur	-40°C~+60°C (-40°F~140°F)	±1°C(±3.6 °F)	0.1°C(0,2°F)
Innenluftfeuchtigkeit	1%RH~99%RH	±5%RH	1%
Außenluftfeuchtigkeit	1%RH~99%RH	±5%RH	1%
Barometrischer Druck	850~1050 hPa/mb (638~788 mHg, 25.10~31.01 inHg)	±5 hPa/mb (±3.75 mmHg, ±0.148 inHg)	1hPa/mb(0.01 inHg,0.1mmHg)

Hinweis: Die Daten sind die relative Luftfeuchtigkeit und der Druckwert.

Technische Daten Wasser-Timer/Bodensensor	
Messung	Reichweite
Betriebswasserdruck	0.5 bar bis 8 bar (7,25-116,03PSI)
Arbeitstemperatur	3 °C-50 °C (37°F-122°F)
Wasserdichtheitsklasse	IP54 (Wasser-Timer) IPX5 (Bodensensor)
Durchflussmenge	5L/min bis 35L/min
Automatische Bewässerung	von 1 Min. bis 60 Min.
Manuelle Bewässerung	von 1 Minute bis 11h59m

Stromversorgung

- Wetterstations-Gateway: 5V DC-Adapter (im Lieferumfang enthalten) oder 3 x AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Außen- / Innensensor: 2 x AA-Batterien (nicht enthalten).
- Wasser-Timer: 4 x AA-Batterien (nicht enthalten).
- Bodensensor/Smart Clock: 3 x AAA-Batterien (nicht enthalten).

HINWEIS: Bitte verwenden Sie brandneue Alkaline-Batterien mit hoher Qualität für eine bessere Leistung. Mischen Sie nicht alte und neue Batterien. Hochleistungsbatterien oder wiederaufladbare Batterien werden nicht empfohlen.

EN AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Phone*: +49 28 72 80 74 210

Bresser GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Local number in Germany (The amount of the charges per call depends on the tariff of your telephone provider); calls from abroad are associated with higher costs.

EN IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
United Kingdom

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux
Smirnoffstraat 8
7903 AX Hoogeveen
The Netherlands

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Venterro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

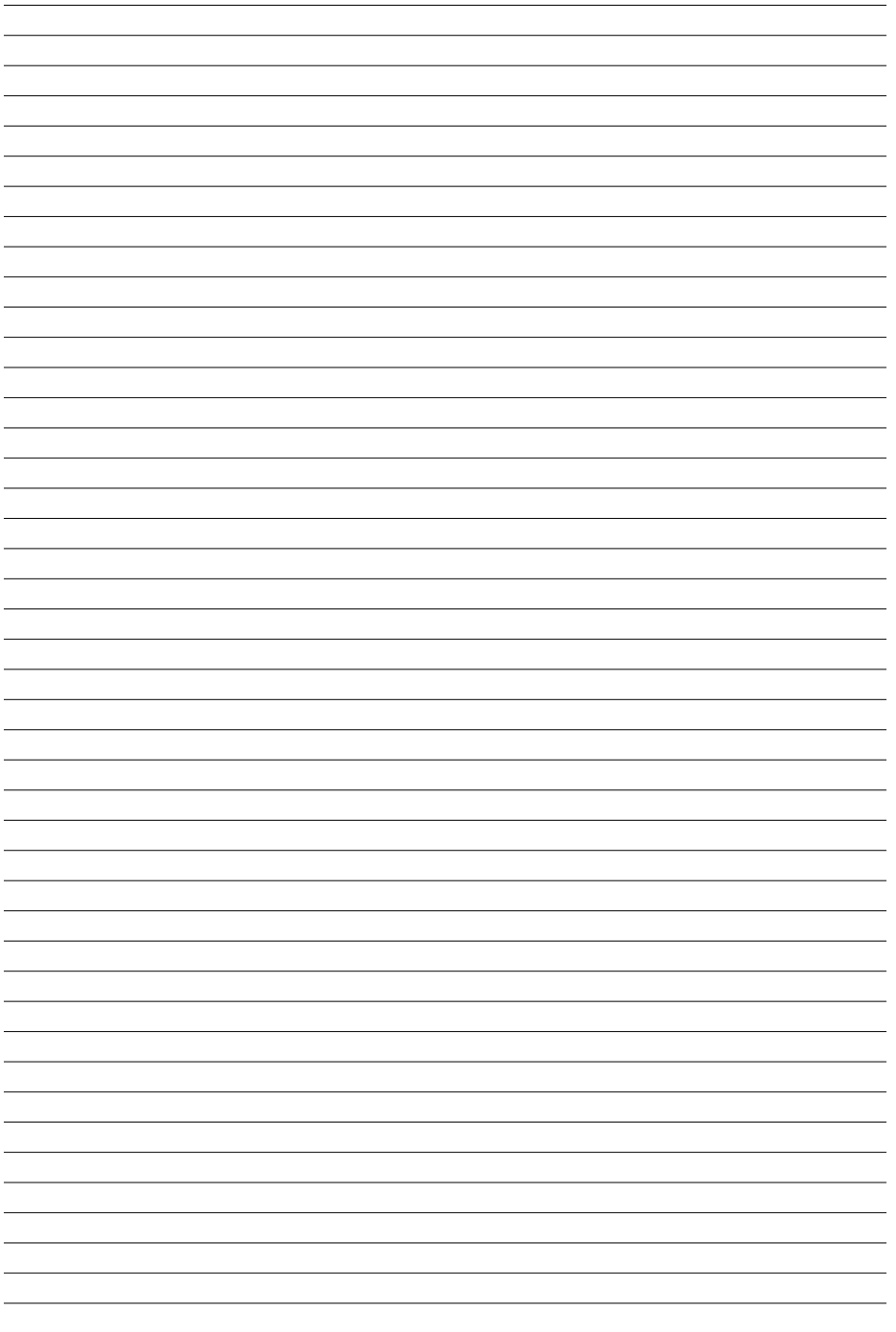
*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios..



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms



Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de



@BresserEurope

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House,
Enterprise Way, Edenbridge,
Kent TN8 6Hf, Great Britain



Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. · Errors and technical changes reserved.
Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.
Queda reservada la posibilidad de incluir modificaciones o de que el texto contenga errores.

Manual_7510100_Gardening-Set_en-de_BRESSER_v072022a